



*Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja
Odbor za kulturu i obrazovanje*

2023/2051(INL)

5.7.2023

AMANDMANI

1 - 263

Nacrt izvješća

Antonius Manders, Domènec Ruiz Devesa

(PE746.742v01-00)

Okvir EU-a za socijalni i profesionalni položaj umjetnika i radnika u kulturnom i kreativnom sektoru
((2023/2051(INL)))

Amandman 1

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Naslov 1.

Prijedlog rezolucije

s preporukama Komisiji o okviru EU-a za društveni i profesionalni položaj umjetnika i radnika u kulturnom i kreativnom sektoru

Izmjena

s preporukama Komisiji o okviru EU-a za društveni i profesionalni položaj umjetnika i radnika u kulturnom i kreativnom sektoru
i industrijama

Or. en

Amandman 2

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije

— uzimajući u obzir ***članak 225.***
Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Izmjena

– uzimajući u obzir ***članke 6., 46., 153., 157., 165., 167. i 225.*** Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Or. en

Amandman 3

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 1.

Prijedlog rezolucije

— uzimajući u obzir ***članak 225.***
Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Izmjena

– uzimajući u obzir ***članke 151. i 225.*** Ugovora o funkcioniranju Europske unije,

Or. en

Amandman 4

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 4.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir izvješće radne skupine stručnjaka iz država članica za otvorenu metodu koordinacije od 4. lipnja 2021. naslovljeno „Towards gender equality in the cultural and creative sectors” (Prema rodnoj ravnopravnosti u kulturnom i kreativnom sektoru),*

Or. en

Amandman 5

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 7.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir europski stup socijalnih prava,*

Or. en

Amandman 6

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Preporuku Vijeća od 30. siječnja 2023. o primjerenom minimalnom dohotku kojim se osigurava aktivno uključivanje,*

Or. en

Amandman 7

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 11.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Preporuku Vijeća od 12. lipnja 2023. o jačanju socijalnog dijaloga u Europskoj uniji,*

Or. en

Amandman 8

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 11.c (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir europski stup socijalnih prava i akcijski plan za njegovu provedbu,*

Or. en

Amandman 9

Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 14.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 3. prosinca 2020. upućenu Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „Europski mediji u digitalnom desetljeću: akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji” (COM(2020) 784 final),*

Amandman 10
Sara Skyttedal

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 14.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir neslužbeni dokument Austrije, Bugarske, Danske, Estonije, Finske, Irske, Latvije, Litve, Malte, Nizozemske i Švedske, podnesen prije održavanja sastanka na vrhu o socijalnim pitanjima u Portu^{1a},*

1a

<https://www.permanentrepresentations.nl/documents/publications/2021/04/23/social-summit-non-paper>

Or. en

Amandman 11
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 11. studenoga 2021. o europskom prostoru obrazovanja: zajednički holistički pristup (2020/2243(INI)),*

Or. en

Amandman 12
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 16.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 13. prosinca 2016. o dosljednoj politici EU-a za kulturne i kreativne industrije^{1a},*

^{1a} *SL C 238, 6.7.2018., str. 28.*

Or. en

Amandman 13

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonov

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 17.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 22. svibnja 2018. naslovljenu „Izgradnja snažnije Europe: uloga politika u području mladih, obrazovanja i kulture” (COM(2018)0268),*

Or. en

Amandman 14

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonov

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 17.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 30. rujna 2020. naslovljenu „Akcijski plan za digitalno obrazovanje 2021. – 2027.: Prilagodba obrazovanja i osposobljavanja digitalnom dobu” (COM(2020)0624),*

Or. en

Amandman 15

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 17.c (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Preporuku Vijeća od 16. lipnja 2022. o europskom pristupu mikro kvalifikacijama za cjeloživotno učenje i zapošljivost,*

Or. en

Amandman 16

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 17.d (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Preporuku Vijeća od 16. lipnja 2022. o individualnim računima za učenje,*

Or. en

Amandman 17

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 18.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Europski kvalifikacijski okvir za cjeloživotno učenje,*

Or. en

Amandman 18

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 18.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Preporuku Vijeća od 26. studenoga 2018. o promicanju automatskog uzajamnog priznavanja kvalifikacija visokog obrazovanja i srednjoškolskog obrazovanja i osposobljavanja te ishoda razdoblja učenja u inozemstvu,*

Or. en

Amandman 19

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 21.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 23. studenoga 2021. o politici EU-a u pogledu sporta: ocjena i mogući putevi naprijed (2021/2058(INI)),*

Briše se.

Or. en

Amandman 20

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 21.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 23. studenoga 2021. o politici EU-a u pogledu sporta: ocjena i mogući putevi naprijed (2021/2058(INI)),*

Briše se.

Amandman 21

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 23.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 15. ožujka 2023. o europskom semestru za usklađivanje ekonomske politike: prioriteti u području zapošljavanja i socijalni prioriteti za 2023. (2022/2151(INI)),* **Briše se.**

Or. en

Amandman 22

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 25.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 29. ožujka 2007. o budućnosti europskog profesionalnog nogometa (2006/2130(INI)),* **Briše se.**

Or. en

Amandman 23

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 26.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. svibnja 2008. o Bijeloj knjizi o* **Briše se.**

sportu (2007/2261(INI)),

Or. en

Amandman 24

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 26.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 8. svibnja 2008. o Bijeloj knjizi o sportu (2007/2261(INI)),*

Briše se.

Or. en

Amandman 25

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 27.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 2. veljače 2012. o europskoj dimenziji u sportu (2011/2087(INI)),*

Briše se.

Or. en

Amandman 26

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 27.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju od 2. veljače 2012. o europskoj dimenziji u sportu (2011/2087(INI)),*

Briše se.

Amandman 27
Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 27.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- **uzimajući u obzir svoju Rezoluciju o akcijskom planu za intelektualno vlasništvo za oporavak i otpornost EU-a (2021/2007(INI)),**

Amandman 28
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 28.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike, kao što su Direktiva 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga¹, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti², Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena³ i Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji⁴,

– uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike **i politike rada**, kao što su Direktiva 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga¹, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti², Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena³, Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji⁴ **i Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji^{4a},**

¹ SL L 18, 21.1.1997., str. 1.

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

⁴ SL L 186, 11.7.2019., str. 105.

¹ SL L 18, 21.1.1997., str. 1.

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

⁴ SL L 186, 11.7.2019., str. 105.

^{4a} **SL L 275, 25.10.2022., str. 33.**

Or. en

Amandman 29

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.

Prijedlog rezolucije

— uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike, kao što su Direktiva 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga¹, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti², Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena³ i Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji⁴,

¹ SL L 18, 21.1.1997., str. 1.

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

⁴ SL L 186, 11.7.2019., str. 105.

Izmjena

— uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike, kao što su Direktiva 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga¹, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti², Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena³, Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji⁴ **i Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji^{4a},**

¹ SL L 18, 21.1.1997., str. 1.

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

⁴ SL L 186, 11.7.2019., str. 105.

^{4a} **SL L 275, 25.10.2022., str. 33.**

Or. en

Amandman 30

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.

Prijedlog rezolucije

— uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike, kao što su Direktiva **96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996.** o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga¹, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti², Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena³ i Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji⁴,

¹ *SL L 18, 21.1.1997., str. 1.*

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

⁴ *SL L 186, 11.7.2019., str. 105.*

Izmjena

– uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području socijalne politike, kao što su Direktiva **2018/957 o izmjeni Direktive 96/71/EZ** o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga, Uredba (EZ) br. 883/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti¹, Direktiva 2003/88/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 4. studenoga 2003. o određenim vidovima organizacije radnog vremena² i Direktiva (EU) 2019/1152 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. lipnja 2019. o transparentnim i predvidivim radnim uvjetima u Europskoj uniji³,

² SL L 166, 30.4.2004., str. 1.

³ SL L 299, 18.11.2003., str. 9.

Or. en

Amandman 31

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– **uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2019/790 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o autorskom pravu i**

srodnim pravima na jedinstvenom digitalnom tržištu^{1a} i Direktivu (EU) 2019/789 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o ostvarivanju autorskog prava i srodnih prava koja se primjenjuju na određene internetske prijenose organizacija za radiodifuziju te reemitiranja televizijskih i radijskih programa,

^{1a} *SL L 130, 17.5.2019., str. 92.*

Or. en

Amandman 32

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Direktivu 2019/11598 o ravnoteži između poslovnog i privatnog života roditelja i pružatelja skrbi,*

Or. en

Amandman 33

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir strateški okvir EU-a za zdravlje i sigurnost na radu za razdoblje 2021. – 2027. i Izvješće Parlamenta o novom strateškom okviru EU-a za zdravlje i sigurnost na radu nakon 2020. (uključujući bolju zaštitu*

radnika od izloženosti štetnim tvarima, stresa na radu i povreda nastalih čestim ponavljanjem pokreta) (2021/2165(INI)),

Or. en

Amandman 34

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.c (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2023/970 o jačanju primjene načela jednakih plaća muškaraca i žena za jednak rad ili rad jednake vrijednosti putem transparentnosti plaća i mehanizama izvršenja,*

Or. en

Amandman 35

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 28.d (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Rezoluciju Parlamenta o uvođenju europskog broja socijalnog osiguranja i osobne radne iskaznice (2021/2620(RSP)),*

Or. en

Amandman 36

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 29.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir Direktivu 2010/13/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2012. o koordinaciji određenih odredaba utvrđenih zakonima i drugim propisima u državama članicama o pružanju audiovizualnih medijskih usluga (Direktiva o audiovizualnim medijskim uslugama)^{1a},*

^{1a} *SL L 95, 15.4.2010., str. 1.*

Or. en

Amandman 37

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 30.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području jednakog postupanja, kao što su Direktiva 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada⁶, koja uključuje sustave socijalne sigurnosti, i Direktiva 2010/41/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o primjeni načela jednakog postupanja prema muškarcima i ženama koji su samozaposleni i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 86/613/EEZ⁷,

– uzimajući u obzir relevantne pravne akte Unije u području jednakog postupanja, kao što su Direktiva 2006/54/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 5. srpnja 2006. o provedbi načela jednakih mogućnosti i jednakog postupanja prema muškarcima i ženama u pitanjima zapošljavanja i rada⁶, koja uključuje sustave socijalne sigurnosti, i Direktiva 2010/41/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o primjeni načela jednakog postupanja prema muškarcima i ženama koji su samozaposleni i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 86/613/EEZ⁷ **te Direktiva (EU) 2023/970 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o jačanju primjene načela jednakih plaća muškaraca i žena za jednak rad ili rad jednake vrijednosti putem transparentnosti plaća i mehanizama izvršenja^{7a},**

⁶ SL L 204, 26.7.2006., str. 23.

⁷ SL L 180, 15.7.2010., str. 1.

⁶ SL L 204, 26.7.2006., str. 23.

⁷ SL L 180, 15.7.2010., str. 1.

^{7a} *SL L 132, 17.5.2023., str. 21.*

Or. en

Amandman 38

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 31.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 2021/523 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. ožujka 2021. o uspostavi programa InvestEU i izmjeni Uredbe (EU) 2015/1017^{1a},*

^{1a} *SL L 107, 26.3.2021., str. 30.*

Or. en

Amandman 39

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 31.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost^{1a},*

^{1a} *SL L 57, 18.2.2021., str. 17.–75.*

Or. en

Amandman 40
Ibán García Del Blanco, Massimiliano Smeriglio

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 41.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir Direktivu (EU) 2022/2381 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. studenoga 2022. o poboljšanju rodne ravnoteže među direktorima uvrštenih trgovačkih društava i o povezanim mjerama (Žene u upravnim odborima) i Direktivu (EU) 2023/970 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. svibnja 2023. o jačanju primjene načela jednakih plaća muškaraca i žena za jednak rad ili rad jednake vrijednosti putem transparentnosti plaća i mehanizama izvršenja,*

Or. en

Amandman 41
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 43.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

— *uzimajući u obzir članke 6., 46., 153., 157., 165., 167. i 225. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,*

Briše se.

Or. en

Amandman 42
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 46.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *budući da kulturni i kreativni sektor („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”), zajedno s umjetnicima, predstavljaju strateške sektore za ostvarenje procesa europske integracije, odnosno ujedinjenje naših društava u zajedničkoj budućnosti; budući da njihov relevantni gospodarski učinak, koji predstavlja 4,2 % BDP-a EU-a, također potiče održivi rast u različitim sektorima, uključujući turizam;*

Or. en

Amandman 43

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 46.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir komunikaciju Komisije od 3. prosinca 2020. upućenu Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija pod naslovom „Europski mediji u digitalnom desetljeću: akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji” (COM(2020) 0784 final),*

Or. en

Amandman 44

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 46.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir komunikaciju*

Komisije upućenu Europskom parlamentu, Europskom vijeću, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija te naslovljenu „Europski mediji u digitalnom desetljeću: akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji” (COM(2020)0784),

Or. pl

Amandman 45

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 46.a (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir Završnu izjavu koju je 28. i 30. rujna 2022. odobrila Svjetska konferencija UNESCO-a o kulturnim politikama i održivom razvoju – MONDIACULT 2022.,*

Or. en

Amandman 46

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 46.b (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir izvješće Europske komisije „Izgledi za europsku medijsku industriju”, objavljeno 17. svibnja 2023. (SWD (2023) 150 final),*

Or. en

Amandman 47

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

**Prijedlog rezolucije
Pozivanje 46.b (novo)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir izvješće
Europske komisije „Izgledi za europsku
medijsku industriju” SWD (2023.) 150,*

Or. pl

Amandman 48

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

**Prijedlog rezolucije
Pozivanje 46.c (novo)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju
o europskim medijima u digitalnom
desetljeću: akcijski plan za potporu
oporavku i transformaciji,
2021/2017(INI),*

Or. pl

Amandman 49

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

**Prijedlog rezolucije
Pozivanje 46.c (novo)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

- *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju
od 20. listopada 2021. o europskim
medijima u digitalnom desetljeću: akcijski
plan za potporu oporavku i transformaciji
(2021/2017(INI)),*

Or. en

Amandman 50

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Pozivanje 46.d (novo)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

– *uzimajući u obzir svoju Rezoluciju o akcijskom planu za intelektualno vlasništvo za oporavak i otpornost EU-a (2021/2007(INI)),*

Or. pl

Amandman 51

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava -A (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

-A. budući da kulturni i kreativni sektor i industrije imaju ključnu ulogu u osiguravanju kulture kao javnog dobra te bi ih stoga trebalo poduprijeti dostatnim javnim i privatnim financiranjem i ambicioznim okvirima politike;

Or. en

Amandman 52

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava -Aa (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

-A.a budući da su kultura, umjetnost, kulturna baština i kulturna raznolikost od velike vrijednosti za europsko društvo s kulturnog, obrazovnog, demokratskog, okolišnog, društvenog i gospodarskog

gledišta i iz perspektive ljudskih prava te bi ih trebalo promicati i podržavati;

Or. en

Amandman 53

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava -Ab (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

-A.b budući da se u rezoluciji Europskog parlamenta od 13. prosinca 2016. naslovljenoj „Dosljedna politika EU-a za kulturne i kreativne industrije” (2016/2072(INI)) kulturne i kreativne industrije definiraju kao industrije koje se temelje na kulturnim vrijednostima, kulturnoj raznolikosti, individualnoj i/ili kolektivnoj kreativnosti, vještinama i talentu s potencijalom za stvaranje inovacija i bogatstva te otvaranje radnih mjesta ostvarivanjem društvene i ekonomske vrijednosti, osobito iz intelektualnog vlasništva; budući da one uključuju sektore koji se oslanjaju na kulturne i kreativne doprinose, kao što su arhitektura, arhivi i knjižnice, umjetnički zanati, audiovizualni sektor (uključujući film, televiziju, softver i videoigre te multimediju i snimljenu glazbu), kulturna baština, dizajn, proizvodnja luksuznih proizvoda i modna industrija temeljene na kreativnosti, festivali, izvođenje glazbe uživo, scenska umjetnost, knjige i nakladništvo (novine i časopisi), radio i likovna umjetnost te oglašavanje;

Or. en

Amandman 54

Niklas Nienass, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Laurence Farreng, Loucas Furlas, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Izmjena

A. budući da su **umjetnici, autori, izvođači i svi stvaratelji kulture kreativni izvor naše europske kulture na kojoj se temelje naše društvo i demokracija; budući da su** kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Or. en

Amandman 55

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Foulas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Izmjena

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu; **budući da je 2021. u državama članicama u kulturi bilo zaposleno 7,4 milijuna ljudi, što čini 3,7 % ukupnog broja zaposlenih^{12a};**

Amandman 56
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od **kreativnog doprinosa** do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Izmjena

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od **stvaranja djela** do tehničke potpore **i potpore upravljanju projektima, uključujući programiranje, istraživanje i kustoske aktivnosti, komunikaciju i potporu razvoju publike**; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Amandman 57
Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do

Izmjena

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru, **što obuhvaća na one s formalnim umjetničkim obrazovanjem i samouke umjetnike** („stručnjaci u kulturnom i

tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Or. hu

Amandman 58

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Izmjena

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** („stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama**”) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** odgovarajuće priznanje i potporu;

Or. en

Amandman 59

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u

Izmjena

A. budući da su kulturni i kreativni izričaji i djela često rezultat prijeko potrebnih doprinosa osoba koje rade u

kulturnom i kreativnom sektoru (*„stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru”*) u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

kulturnom i kreativnom sektoru u okviru različitih funkcija, uloga i sposobnosti, od kreativnog doprinosa do tehničke potpore; budući da postojanje takvih izričaja i djela stoga ovisi o tome dobivaju li svi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru odgovarajuće priznanje i potporu;

Or. en

Amandman 60
Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Aa budući da svatko ima pravo na stvaranje i uživanje u kulturi, kao i obvezu da čuva, štiti i promiče kulturnu baštinu; budući da su države članice u partnerstvu sa svim kulturnim subjektima odgovorne za: promicanje i osiguravanje pristupa resursima i alatima za kulturno djelovanje za sve građane, podupiranje inicijativa kojima se potiče individualno i kolektivno stvaranje te njihovi brojni oblici i izričaji, kao i širi optjecaj visokokvalitetnih kulturnih dobara i djela, promicanje zaštite i vrednovanja kulturne baštine, razvoj kulturnih odnosa sa svim narodima, povezivanje kulturne politike s drugim sektorskim politikama;

Or. pt

Amandman 61
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Aa. budući da je u Izjavi čelnika skupine G20 iz Rima iz listopada 2021.^{1a} važnost kulturnog i kreativnog sektora i industrija te kreativnih stručnjaka i poduzeća istaknuta kao intrinzična vrijednost kulture kao pokretača održivog razvoja te otpornosti i obnove naših društava i gospodarstava; budući da je u istoj izjavi istaknuta potreba za pružanjem potpore radnicima iz kulturnog i kreativnog sektora i industrija, i to olakšavanjem zapošljavanja, socijalnom zaštitom, digitalizacijom i potporom poslovanju u tom sektoru;

1a

<https://www.consilium.europa.eu/media/52730/g20-leaders-declaration-final.pdf>

Or. en

Amandman 62

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Fourlas, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Aa (nova)

Aa. budući da se umjetničke aktivnosti mogu provoditi u svojstvu amatera ili stručnjaka, čime se povećava konkurencija u ionako visoko konkurentnom okruženju; budući da pravna razlika između njih nije uvijek jasno utvrđena i može se razlikovati u nacionalnim zakonodavstvima i nacionalnim praksama;

Or. en

Amandman 63

Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

A.a ***budući da se kultura ne bi smjela kolonizirati niti koristiti za nametanje ideologije;***

Or. es

Amandman 64

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ab. ***budući da kultura stvara društvene i gospodarske koristi unutar i izvan Unije te ima važnu funkciju u gospodarstvu i otvaranju radnih mjesta; budući da kulturni i kreativni sektor i industrije čine najmanje 4,4 % BDP-a EU-a te su prije pandemije zapošljavali oko 7,6 milijuna ljudi^{1a} te bi stoga mogli biti pokretači lokalnog i regionalnog razvoja;***

^{1a} Ernst & Young, *Rebuilding Europe: The cultural and creative economy before and after the COVID-19 crisis (Ponovna izgradnja Europe: Kulturno i kreativno gospodarstvo prije i nakon krize prouzročene bolešću COVID-19), siječanj 2021.*

Or. en

Amandman 65

Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ab (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

A.b ***budući da sloboda kulturnog i umjetničkog izražavanja nije apsolutna, već je ograničena grotesknim ili neprihvatljivim sadržajem;***

Or. es

Amandman 66

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim приходima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim приходima, ***slabijom pregovaračkom moći u odnosima s ugovornim partnerima***, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. en

Amandman 67

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, ***relativno slabijom pregovaračkom moći***, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. pl

Amandman 68 **Miriam Lexmann**

Prijedlog rezolucije **Uvodna izjava B**

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, ***dodatnom izraženom tijekom pandemije bolesti Covid-19***, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Amandman 69
Marc Tarabella

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, ***nepostojanim radnim mjestima, nevidljivošću rada,*** nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. fr

Amandman 70
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika, ***vanjskog suradnika*** ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima ***ili ugovorima s nepovoljnim***

potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje **među zemljama**, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

uvjetima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje **unutar zemalja zbog razlika u** sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. en

Amandman 71

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama često** mogu biti obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. en

Amandman 72

Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **moгу biti** obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da **su**, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **uglavnom** obilježeni nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te može dovesti do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. pt

Amandman 73

Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **moгу biti obilježeni** nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, sektorima i vrstama rada unutar sektora te **može dovesti** do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Izmjena

B. budući da, bez obzira na njihovu ulogu ili status radnika ili samozaposlene osobe, životni i radni uvjeti stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **obilježeni su** nesigurnošću i nestabilnošću, nepredvidljivim prihodima, kratkoročnim ugovorima, slabim ili nikakvim socijalnim osiguranjem te nedostatkom pristupa potpori za nezaposlene; budući da se opseg pokrivenosti socijalnim osiguranjem stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru razlikuje među zemljama, **regijama**, sektorima i vrstama rada unutar sektora te **stoga dovodi** do razlika u životnim i radnim uvjetima;

Or. hu

Amandman 74

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ba. budući da umjetnici te kulturni i kreativni djelatnici iz marginaliziranih skupina, uključujući žene, mlade, pripadnike etničkih i geografskih manjina ili osobe s drugačijim boravišnim statusom, osobe u ranjivom socioekonomskom položaju, osobe s invaliditetom te LGBTIQ+ osobe, imaju manji pristup umjetničkim i kulturnim karijerama i manje mogućnosti za razvoj dugotrajnih karijera u tom sektoru;

Or. en

Amandman 75

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Bb. budući da radnici u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama pripadaju netipičnom sektoru koji se uglavnom sastoji od pojedinaca te mikroorganizacija i mikropoduzeća, kao i malih organizacija i poduzeća, posebno u određenim zemljama i regijama, te često imaju neredovite prihode i nemaju dugoročnu financijsku predvidljivost;

Or. en

Amandman 76

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %);

Izmjena

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %); ***budući da se umjetnici i kulturni radnici često nalaze u nesigurnom radnom odnosu koji odstupa od tradicionalnih radnih uvjeta te je veća vjerojatnost da će raditi na nepuno radno vrijeme, na određeno vrijeme ili preko agencije za privremeno zapošljavanje te da će kombinirati zaposlenje i samozapošljavanje u kulturnom i kreativnom sektoru i u drugim sektorima kao što su usluge ili obrazovanje;***

Or. en

Amandman 77

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %);

Izmjena

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru ***i industrijama*** koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %); ***budući se među umjetnicima i stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama bilježi niska razina „standardnog” zaposlenja i vrlo je vjerojatno da će biti uključeni u netipičan oblik zapošljavanja, kao što su samostalno samozapošljavanje, rad u svojstvu vanjskog suradnika, rad na temelju projekta, rad na određeno vrijeme, rad na nepuno radno vrijeme, privremeni rad ili rad s prekidima, pri čemu često moraju kombinirati rad na dva ili više radnih mjesta;***

Amandman 78

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %);

Izmjena

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %) ***i da je manje vjerojatno da će stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru imati stalno zaposlenje, biti zaposleni, raditi na puno radno vrijeme ili imati jedan posao nego prosječan radnik; budući da se karijere stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru obično temelje na projektima i da ti stručnjaci imaju visok stupanj mobilnosti;***

Or. en

Amandman 79

Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije

C. budući da je broj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru koji su samozaposleni više nego dvostruko veći nego što je to slučaj u općoj populaciji (32 % u usporedbi s 14 %);

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Or. hu

Amandman 80

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ca. *budući da mnogi kulturni radnici, zbog nedostatnih prihoda, često kao posljedica nepredvidljivog netipičnog zaposlenja ili netipičnog zaposlenja s prekidima, moraju imati sekundarni posao kako bi osigurali dodatni ili, u nekim slučajevima, primarni dohodak; budući da rad na dva ili više radnih mjesta može ozbiljno utjecati na ravnotežu između poslovnog i privatnog života;*

Or. en

Amandman 81

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ca. *budući da kulturni i kreativni sektor također obuhvaćaju mikroorganizacije te male i srednje organizacije;*

Or. en

Amandman 82

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije

Izmjena

D. *budući da se tim netipičnim radnim*

D. *budući da se tim netipičnim radnim*

uvjetima, koji su često prekinuti znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti *i relevantnim* pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

uvjetima, koji su često prekinuti *ili popraćeni* znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti, *s obzirom na neredovite doprinose za socijalno osiguranje; budući da je zbog toga njihov pristup relevantnim pravima, uključujući radno vrijeme i naknade za prekovremeni rad, kao i pravima na dopust, posebno godišnji odmor i bolovanje te dopust zbog obiteljskih razloga i dopust radi skrbi, naknade za nezaposlenost i pristup skrbi za djecu, često ograničen*; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti; *budući da je ta situacija dodatno pogoršana činjenicom da su postojeći radni odnosi pogrešno klasificirani kao samozaposlenost*;

Or. en

Amandman 83 Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije

D. budući da *se tim netipičnim radnim uvjetima*, koji su često prekinuti znatnim razdobljima *neplaćenog* vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, *ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru* socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Izmjena

D. budući da *ti netipični radni uvjeti*, koji su često prekinuti znatnim razdobljima *nepriznatog radnog* vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, *u kombinaciji s neredovitim prihodima, dovode do povremenih prekida u uplaćivanju doprinosa i neredovitih plaćanja koji znatno ograničavaju sposobnost doprinosa stručnjaka iz kulturnog i kreativnog sektora i njihov učinkovit pristup* socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima, *među ostalim u pogledu pristupa sustavima naknada za*

nezaposlenost te starosnim mirovinama i razinama naknada tijekom umirovljenja; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Or. en

Amandman 84

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije

D. budući da se **tim** netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, ozbiljno **ograničava** učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Izmjena

D. budući da se **klasifikacijom statusa zapošljavanja u okviru nacionalnog prava i** netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, **može** ozbiljno **ograničiti** učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** socijalnoj zaštiti i relevantnim **povlasticama i** pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** postoji niska stopa pokrivenosti;

Or. en

Amandman 85

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije

D. budući da se tim netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim

Izmjena

D. budući da se tim netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim

razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju, **stvaranju djela** ili vježbanju, ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Or. en

Amandman 86 **Livia Járóka**

Prijedlog rezolucije **Uvodna izjava D**

Prijedlog rezolucije

D. budući da se tim netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Izmjena

D. budući da se tim netipičnim radnim uvjetima, koji su često prekinuti znatnim razdobljima neplaćenog vremena provedenog na umjetničkom istraživanju ili vježbanju, **u stvarnosti** ozbiljno ograničava učinkovit pristup stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru socijalnoj zaštiti i relevantnim pravima; budući da, čak i kad je pokrivenost dostupna na dobrovoljnoj osnovi, među samozaposlenim stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru postoji niska stopa pokrivenosti;

Or. hu

Amandman 87 **Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno**

Prijedlog rezolucije **Uvodna izjava Da (nova)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Da. budući da kulturni i kreativni sektor uglavnom obuhvaćaju mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća s ograničenim pristupom financijskom tržištu, kao i financijskim sredstvima i financiranju;

Or. en

Amandman 88

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Fourlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije

E. budući da je održivost karijere u kulturnom i kreativnom sektoru izazov i da se izgledi za razvoj karijere pogoršavaju s dobi;

Izmjena

E. budući da *napredovanje u karijeri i održivost karijere u kulturnom i kreativnom sektoru često ovise o socioekonomskim značajkama te ovise o dobi, spolu, boji kože, invaliditetu i klasi; budući da radnici u kulturnom i kreativnom sektoru u sredini karijere, radnici s invaliditetom, radnici iz manjinskih etničkih skupina i radnici koji potječu iz radničkih obitelji mogu biti izloženi radnim uvjetima lošije kvalitete; budući da je održivost karijere u kulturnom i kreativnom sektoru izazov i da se izgledi za razvoj karijere pogoršavaju s dobi; budući da radnici starije dobi u kulturnom i kreativnom sektoru mogu biti prisiljeni na samozapošljavanje zbog svoje dobi, zbog čega su izloženi većem riziku od nesigurnosti;*

Or. en

Amandman 89

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije Uvodna izjava E

Prijedlog rezolucije

E. budući da **je** održivost karijere u kulturnom i kreativnom sektoru **izazov** i da se izgledi za razvoj karijere pogoršavaju s dobi;

Izmjena

E. budući da **su napredovanje u karijeri i** održivost karijere u **kulturnim i kreativnim sektorima i industrijama izazov i često ovise o socioekonomskom statusu i višedimenzionalnim identitetima kao što su spol, etničko podrijetlo, dob ili invaliditet; budući da je viša stopa samozapošljavanja očita kod starijih stručnjaka u** kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** i da se izgledi za razvoj karijere pogoršavaju s dobi;

Or. en

Amandman 90

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Fourlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ea. budući da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru bili teško pogođeni pandemijom bolesti COVID-19, zbog koje su na vidjelo izašli njihovi nesigurni životni i radni uvjeti; budući da se kulturni i kreativni sektor nisu u potpunosti oporavili od gubitaka nastalih tijekom pandemije, što je trajno utjecalo na egzistenciju osoba koje rade u tim sektorima; budući da je kriza uzrokovana bolešću COVID-19 istaknula krhkost postojećih organizacijskih struktura i radnih praksi, posebno za stručnjake u ranjivom položaju s nesigurnim radnim statusom;

Or. en

Amandman 91

Victor Negrescu

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ea (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ea. budući da novčane prepreke sprečavaju profesionalni razvoj pojedinaca iz zajednica u nepovoljnom položaju;

Or. en

Amandman 92
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije

Izmjena

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta;

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru ***i industrijama*** obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta, ***što može utjecati na razinu doprinosa ili druge potrebne kriterije prihvatljivosti;***

Or. en

Amandman 93
Massimiliano Smeriglio, Marcos Ros Sempere, Sylvie Guillaume, Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije

Izmjena

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju ***nisku mirovinsku štednju*** zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta;

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju ***niska mirovinska prava*** zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta; ***budući da se umjetnici mogu nastaviti baviti svojom djelatnošću i nakon službene dobi za umirovljenje;***

Amandman 94

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta;

Izmjena

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta; ***budući da se umjetnici mogu nastaviti baviti svojom djelatnošću i nakon službene dobi za umirovljenje;***

Or. en

Amandman 95

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta;

Izmjena

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju ***ili niska mirovinska prava*** zbog netipičnih i ***često*** nesigurnih radnih mjesta;

Or. en

Amandman 96

Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava F

Prijedlog rezolucije

Izmjena

F. budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i nesigurnih radnih mjesta;

F budući da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru obično imaju nisku mirovinsku štednju zbog netipičnih i često nesigurnih radnih mjesta;

Or. pt

Amandman 97

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Fa. budući da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama bili među najpogođenijima tijekom pandemije bolesti COVID-19 zbog ograničenja kretanja i zatvaranja proizvodnje; budući da je UNESCO procijenio da je 2020. više od 10 milijuna radnika u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama izgubilo posao^{1a}, što je dovelo do fragmentiranog okruženja koje različito utječe na različite podsektore; budući da je to utjecalo na radnike i poduzeća koji rade s javno financiranim institucijama, kao i na one u privatnom sektoru, uključujući mikropoduzeća, mala i srednja poduzeća te samostalne samozaposlene neovisne izvođače; budući da se taj sektor još nije oporavio od dugotrajnih posljedica pandemije, posebno najranjivije skupine stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama koji rade na temelju netipičnih ugovora o radu ili ugovora o radu na temelju projekata koji za sobom povlače neredovite prihode i kojima se ne osigurava dugoročna financijska predvidljivost;

^{1a} UNESCO, *Re |Shaping Policies for Creativity (Preoblikovanje politika za kreativnost)*.

Amandman 98
François-Xavier Bellamy, Anne Sander

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fa (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

F.a ***budući da se nepoštene i prisilne ugovorne prakse platformi za video na zahtjev negativno odražavaju na naknade i radne uvjete europskih stvaratelja koji surađuju s audiovizualnim sektorom;***

Or. fr

Amandman 99
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Fb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Fb. ***budući da socijalni dijalog i kolektivno pregovaranje imaju ključnu ulogu u izgradnji profesionalne i održive industrije omogućavanjem uključivog tržišta rada koje potiče pristojne radne uvjete, kao i razradom strategija za pružanje odgovora na učinke usporedne tranzicije, posebno na tehnološki razvoj usko povezan s otvaranjem radnih mjesta u tom sektoru; budući da je tijekom pandemije bolesti COVID-19 dotad nezabilježena suradnja između vlada, organizacija poslodavaca i radnika pokazala važnost socijalnog dijaloga za otporan i održiv oporavak usmjeren na čovjeka, čime je naglašena središnja uloga kolektivnog pregovaranja u osiguravanju pristojne budućnosti sektora;***

Amandman 100

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Fc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Fc. budući da se znatan broj organizacija koje predstavljaju samozaposlene osobe, vanjske suradnike i druge radnike u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama smatra strukovnim organizacijama, a ne sindikatima, te stoga obično ne sudjeluje u kolektivnom pregovaranju; budući da se radnici u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama obično organiziraju u skladu s određenim podsektorima jer su sektorske kategorije zanimanja vrlo raznolike; budući da, međutim, mnoge skupine zanimanja i dalje nisu zastupljene^{1a};

^{1a} MOR, The Future of Work in the Arts and Entertainment Sector (Budućnost rada u sektoru umjetnosti i zabave), Izvješće za tehnički sastanak o budućnosti rada u sektoru umjetnosti i zabave, Ženeva, 13. – 17. veljače 2023.

Or. en

Amandman 101

Massimiliano Smeriglio, Marcos Ros Sempere, Sylvie Guillaume, Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije

Izmjena

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država

članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti; ***budući da se sindikati suočavaju s izazovima u organizaciji radnika u kulturnom i kreativnom sektoru zbog isprekidanih obrazaca rada, promjene radnih mjesta i kombiniranja profesionalnih aktivnosti te s obzirom na veći broj samozaposlenih stručnjaka u tom sektoru;***

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Or. en

Amandman 102

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Izmjena

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti; ***budući da se sindikati suočavaju s izazovima u organizaciji radnika u kulturnom i kreativnom sektoru zbog isprekidanih obrazaca rada, promjena radnih mjesta i kombinacije profesionalnih aktivnosti te s obzirom na veći broj samozaposlenih stručnjaka u tom sektoru;***

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Amandman 103
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Izmjena

G. budući da ograničene prakse kolektivnog pregovaranja u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim prihodima, **ugovorima s nepovoljnim uvjetima** i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Amandman 104
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava G

Prijedlog rezolucije

G. budući da **ograničene prakse kolektivnog pregovaranja** u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim **prihodima** i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na

Izmjena

G. budući da **ograničena pokrivenost kolektivnim pregovaranjem** u kulturnom i kreativnom sektoru¹⁵ u nekoliko država članica doprinose lošoj kvaliteti radnih mjesta, niskim **plaćama** i ograničenom pristupu socijalnoj zaštiti;

¹⁵ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na

Amandman 105
Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ga. budući da u kulturnom i kreativnom sektoru još uvijek postoje mnogi izazovi u pogledu rodne ravnopravnosti; budući da su rodni stereotipi vidljivi diljem tih sektora i da, zbog nedostatka rodne ravnopravnosti, muškarci imaju veći i lakši pristup moći, češće su na položajima na kojima se donose odluke i na položajima kreativnog vodstva, zaduženi su za komercijalno relevantne kulturne institucije i projekte, a produkcije koje vode muškarci dobivaju više privatnih i javnih sredstava; budući da su rodne razlike u plaćama, mirovinama i skrbi također prisutne u kulturnom i kreativnom sektoru te da žene i dalje imaju pristup tržištu rada u kulturnom i kreativnom sektoru pod nejednakim uvjetima; budući da je kreativno stvaralaštvo žena manje cijenjeno, da je na rukovodećim položajima manje žena i da je manje starijih žena zaposleno;

Amandman 106
Irena Joveva, Salima Yenbou, Sylvie Brunet, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ga. budući da su kulturni i kreativni sektor i industrije također izloženi rodnoj neravnopravnosti koja je i dalje prisutna unatoč povećanju stopa zaposlenosti žena; budući da su rodne nejednakosti primjetne u manjoj zastupljenosti žena u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama, u razlikama u prihodima, jer su žene obično manje plaćene u istom zanimanju kao njihovi muški kolege, te u vrstama ugovora koji mogu ozbiljno utjecati na ravnotežu između poslovnog i privatnog života, iz čega je vidljivo da postoje trajni rodni stereotipi koji prožimaju sektor;

Or. en

Amandman 107

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Fourlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ga. budući da su žene u manjini kada je riječ o upraviteljskim i rukovodećim položajima^{14a}; budući da žene u prosjeku zarađuju manje od svojih muških kolega^{15a} i često imaju relativno kraće karijere, posebno u audiovizualnom sektoru, i nedovoljne mogućnosti za postizanje ravnoteže između poslovnog i privatnog života;

^{14a} <http://www.womarts.eu/upload/01-LI-WOMART-1-20-6.pdf>, str. 34. i dalje.

^{15a}

https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/EARN_GR_GPGR2_custom_63504/17/default/table?lang=en [PMMR1]PAG. 60

https://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---ed_dialogue/---sector/documents/publication/wcms_8653

Amandman 108

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ga (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ga. budući da bi se kolektivnim ugovorima trebale zajamčiti pravedne i primjerene plaće koje odražavaju stvarnu razinu obrazovanja, vještina i kompetencija te profesionalnog iskustva;

Or. en

Amandman 109

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Gb. budući da postoji jasna horizontalna i vertikalna rodna segregacija radne snage u kulturnom i kreativnom sektoru te da skrb za djecu šteti karijerama žena koje često napuštaju tržište rada i suočavaju se s poteškoćama pri ponovnom ulasku u kulturni i kreativni sektor, što su ključni čimbenici u razlici u plaćama i mirovinama među spolovima; budući da se žene suočavaju s još većim poteškoćama u postizanju ravnoteže između poslovnog i privatnog života zbog posebnosti tih sektora kao što su nekonvencionalno i neredovito radno vrijeme, potreba za putovanjem zbog posla, intenzivno umrežavanje i nedostatak infrastrukture prilagođene

djeci;

Or. en

Amandman 110

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Gb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Gb. budući da bi se novi izazovi s kojima se taj sektor suočava, kao što su digitalizacija, umjetna inteligencija i razvoj novih vještina, trebali odražavati u modernim i učinkovitim sustavima kolektivnog pregovaranja;

Or. en

Amandman 111

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Gc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Gc. budući da kulturni i kreativni sektor imaju visok postotak djelomično ili potpuno neprijavljenog rada koji isključuje radnike iz zaštite u okviru radnog prava, kao i iz pokrivenosti socijalnim osiguranjem u slučaju bolesti, nesreće na radu i nezaposlenosti te predstavlja napad na temeljna ljudska prava, a posebno dostojne radne i životne uvjete, te potiče distributivnu nepravednost; budući da neprijavljeni rad ometa politike usmjerene na održivi rast, šteti državama članicama zbog nedostatka prihoda, stvara ozbiljne rizike za održivost europskog socijalnog modela i potiče

nepošteno tržišno natjecanje s visokim rizikom od popuštanja pod pritiskom, pri čemu poduzeća koja poštuju propise postaju sklona smanjivanju svojih radnih standarda kako bi držala korak s konkurentima, prelazeći s prijavljenog na neprijavljeno gospodarstvo;

Or. en

Amandman 112

Irena Joveva, Salima Yenbou, Sylvie Brunet, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije

H. budući da je seksualno uznemiravanje u kulturnom i kreativnom sektoru tri puta veće¹⁶ nego u slučaju prosječne radne snage;

¹⁶ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Izmjena

H. budući da je seksualno uznemiravanje u kulturnom i kreativnom sektoru ***i industrijama*** tri puta veće¹⁶ nego u slučaju prosječne radne snage; ***budući da rodno uvjetovano nasilje i slučajevi seksualnog uznemiravanja jačaju rodne nejednakosti^{16a}; budući da i dalje postoje sustavne prepreke koje radnike u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama čine ranjivima te da će za uklanjanje tih prepreka biti potreban integrirani pristup rješavanju, sprečavanju i iskorjenjivanju nasilja i uznemiravanja;***

¹⁶ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

^{16a} ***MOR, Policy Brief on sexual harassment in the entertainment industry (Programski dokument o seksualnom uznemiravanju u industriji zabave), studeni 2020.***

Or. en

Amandman 113

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava H

Prijedlog rezolucije

H. budući da je seksualno uznemiravanje u kulturnom i kreativnom sektoru tri puta veće¹⁶ nego u slučaju prosječne radne snage;

¹⁶ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Izmjena

H. budući da je seksualno uznemiravanje u kulturnom i kreativnom sektoru tri puta veće¹⁶ nego u slučaju prosječne radne snage; ***budući da su žene nerazmjerno izložene uznemiravanju i zlostavljanju, među ostalim i na internetu; budući da to podrazumijeva rizik od autocenzure, koja negativno utječe na vrstu umjetničkog izražavanja koju žene proizvode te ograničava njihovu slobodu izražavanja i napredovanje u karijeri;***

¹⁶ Napomena Eurofounda o trendovima zapošljavanja i radnim uvjetima u kreativnim sektorima, dostavljena na zahtjev izvjestitelja, 29. svibnja 2023.

Or. en

Amandman 114

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ha (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ha. budući da zbog loših radnih uvjeta mladi stručnjaci možda neće razmišljati o ulasku u taj sektor ili će rano napustiti karijeru, čime se povećava rizik od nedostatka generacijske obnove u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. en

Amandman 115
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije

I. budući da u nizu država članica ne postoji poseban pravni status ni za jednu kategoriju stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; budući da je niz država članica u postupku ažuriranja svojeg pravnog okvira kako bi se zaštitila prava stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru uzimajući u obzir posebnosti kulturnog i kreativnog sektora;

Izmjena

I. budući da u nizu država članica ne postoji poseban pravni status ni za jednu kategoriju stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; budući da je niz država članica u postupku ažuriranja svojeg pravnog okvira kako bi se zaštitila prava stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru uzimajući u obzir posebnosti kulturnog i kreativnog sektora; ***budući da su neke države članice u svoje planove za oporavak i otpornost uključile zakonodavne reforme za poboljšanje radnih uvjeta u kulturnom i kreativnom sektoru;***

Or. en

Amandman 116
Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Fourlas, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava I

Prijedlog rezolucije

I. budući da u nizu država članica ne postoji poseban pravni status ni za jednu kategoriju stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; budući da je niz država članica u postupku ažuriranja svojeg pravnog okvira kako bi se zaštitila prava stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru uzimajući u obzir posebnosti kulturnog i kreativnog sektora;

Izmjena

I. budući da u nizu država članica ne postoji poseban pravni status ni za jednu kategoriju stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; budući da je niz država članica u postupku ažuriranja svojeg pravnog okvira kako bi se zaštitila prava stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru uzimajući u obzir posebnosti kulturnog i kreativnog sektora; ***budući da je nekoliko država članica u svoje planove za oporavak i otpornost uključilo zakonodavne reforme za poboljšanje radnih uvjeta umjetnika i kulturnih radnika;***

Amandman 117
Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ia. budući da prakse prisilnog otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a nameću glazbenim autorima postaju šira praksa, čime se ugrožavaju radni uvjeti, naknade i egzistencija glazbenih autora koji rade u audiovizualnom sektoru;

Or. en

Amandman 118
Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

I.a budući da različite države članice imaju vlastite kulturne tradicije i umjetničke izričaje koji su im svojstveni i koji zaslužuju da ih javna tijela zaštite;

Or. es

Amandman 119
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonov

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ia. budući da u EU-u istodobno postoji nekoliko definicija umjetnika i kulturnih radnika, i unutar država članica i među njima, zbog čega je usklađivanje socijalnih i profesionalnih standarda izazov;

Or. en

Amandman 120
Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ia (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ia. budući da su se navedeni problemi pogoršali tijekom i nakon pandemije te je položaj stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru postao neodrživ;

Or. hu

Amandman 121
Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ib (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ib. budući da bi europski autori i skladatelji, ako se ne riješi pitanje praksi prisilnog otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje nameću platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a, ostali bez jamstva u pogledu njihovih radnih uvjeta u sektoru videa na zahtjev;

Or. en

Amandman 122

Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ic (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ic. budući da Europska komisija smatra da je od strateške važnosti za Europu rješavanje pitanja ugovora o otkupu prava koje nameću dominantne platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a^{1a} te se tijekom svojih intervencija u odboru CULT izričito obvezala na rješavanje problema otkupa prava skladatelja koji rade u audiovizualnom sektoru ^{2a};

^{1a} Izvješće „Izgleđi europske medijske industrije”, objavljeno 17. 5. 2023., SWD(2023) 150 final

^{2a} Sjednica odbora CULT održana 25. svibnja 2023.

Or. en

Amandman 123

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije

Izmjena

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i smanjenju nesigurnosti; budući da se umjetnici često kreću među državama članicama; budući da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere;

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i smanjenju nesigurnosti; budući da se umjetnici često kreću među državama članicama; budući da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere; ***budući da većina postojećih instrumenata financiranja kojima se podupire mobilnost nije dovoljno prilagođena***

posebnostima sektora, kao što su sezonalnost i birokratske prepreke u pogledu uzajamnog priznavanja umjetničkog obrazovanja među državama članicama;

Or. en

Amandman 124

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, Loucas Furlas, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i smanjenju nesigurnosti; budući da se umjetnici često kreću među državama članicama; budući da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere;

Izmjena

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i smanjenju nesigurnosti; budući da se umjetnici često kreću među državama članicama; budući da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere; ***budući da visoka razina mobilnosti također može dovesti do neprijavljenog rada^{17a};***

Or. en

Amandman 125

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava J

Prijedlog rezolucije

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i ***smanjenju nesigurnosti***; budući da se umjetnici često kreću među državama članicama; budući

Izmjena

J. budući da je mobilnost važan element profesionalne umjetničke aktivnosti i razvoja karijere te da doprinosi povećanju prihoda i ***profesionalnog razvoja***; budući da se ***mnogi*** umjetnici često kreću među državama članicama;

da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere;

budući da umjetnička mobilnost podrazumijeva specifične izazove, posebno u vezi sa socijalnom zaštitom i oporezivanjem, koji zahtijevaju specifične mjere;

Or. en

Amandman 126
Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da je pravedna naknada za korištenje njihova kreativnog djela ključna za radne uvjete autora i skladatelja jer je to osnova njihove zarade kao profesionalnih stvaratelja; budući da je kolektivno ostvarivanje autorskih prava glavni izvor prihoda za većinu stvaratelja u Europi i osigurava im trajnu naknadu za svako korištenje njihovih djela te bi ih trebalo zaštititi i od nepoštenih ugovornih praksi velikih i dominantnih medijskih poduzeća i poduzeća platformi za internetski prijenos;

Or. en

Amandman 127
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da je pravedna naknada za korištenje kreativnog djela osnova za zaradu profesionalnih stvaratelja te kao takva ima ključnu ulogu u radnim uvjetima autora i skladatelja; budući da je kolektivno ostvarivanje autorskih prava

glavni izvor prihoda za većinu stvaratelja u Europi i osigurava im trajnu naknadu za svako korištenje njihovih djela te bi ih trebalo zaštititi i od nepoštenih ugovornih praksi velikih i dominantnih medijskih poduzeća i poduzeća platformi za internetski prijenos;

Or. en

Amandman 128

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da je mobilnost sastavni dio profesionalnog opstanka umjetnika jer im pruža nove mogućnosti za razvoj karijere, kao i novu publiku i tržišta, te im omogućuje da izgrade nova partnerstva; budući da je mobilnost važna za studente i mlade stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama kako bi proširili svoje obrazovanje, stekli raznolike skupove vještina i prepoznali širi raspon atraktivnih mogućnosti za razvoj karijere u okviru različitih kulturnih aktivnosti;

Or. en

Amandman 129

Niklas Nienass, Salima Yenbou, Loucas Fourlas, Laurence Farreng, Romeo Franz, Tomasz Frankowski, Andrey Slabakov, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da aktualni tehnološki razvoj kao što je digitalizacija, a posebno nedavni napredak u području umjetne

inteligencije, ne stvaraju samo nove prilike i nova radna mjesta, već i sa sobom donose brojne izazove, nesigurnosti, pa čak i egzistencijalne poteškoće za mnoge stvaratelje u kulturi i za cijele struke;

Or. en

Amandman 130
Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da europska kultura i baština čine srž europskog identiteta, da je promicanje raznolikosti europskih građana i poštovanje, slavljenje i poučavanje različitih europskih identiteta i tradicija od ključne važnosti, kao i očuvanje europskog identiteta u njegovoj raznolikosti;

Or. hu

Amandman 131
Beata Szydło
u ime Kluba zastupnika ECR-a
Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da nepoštene prakse otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje platforme za internetski prijenos sa sjedištem izvan EU-a nameću glazbenim autorima postaju šira praksa, čime se ugrožavaju radni uvjeti, naknade i egzistencija glazbenih autora koji rade u audiovizualnom sektoru;

Amandman 132

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da prakse otkupa autorskih prava i rada uz prijenos autorskih prava nametnute autorima od strane platformi za video na zahtjev (VOD) sa sjedištem izvan EU-a sve više postaju uobičajena praksa;

Or. pl

Amandman 133

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da umjetničko stvaralaštvo često uključuje ne samo europske stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru nego i stručnjake iz trećih zemalja čija mobilnost može biti ograničena poteškoćama u dobivanju viza za srednjoročni boravak;

Or. en

Amandman 134

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ja (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ja. budući da je kulturnom i kreativnom sektoru potrebno više financijskih sredstava (sredstava EU-a, javnih i privatnih sredstava) posebno nakon pandemije bolesti COVID-19 i porasta troškova energije;

Or. en

Amandman 135

Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jb. budući da je Europski parlament u prošlosti pozivao Komisiju da poduzme konkretne korake kako bi se spriječile potencijalno prisilne prakse, primjerice otkup autorskih prava, koje bi mogle ugroziti sposobnost stvaratelja da ostvare odgovarajuću i razmjernu naknadu, u trima rezolucijama: o položaju umjetnika i kulturnom oporavku u EU-u (2020/2261(INI)), o Europskim medijima u digitalnom desetljeću: Akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji (2021/2017(INI)) te akcijskom planu za intelektualno vlasništvo za oporavak i otpornost EU-a (2021/2007(INI));

Or. pl

Amandman 136

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jb. budući da su kulturni i kreativni

sektor i industrije raznoliki sektori koji zahtijevaju različite vještine ovisno o potkategoriji i vrsti zaposlenja; budući da se ti sektori suočavaju sa znatnim promjenama zbog čega treba procijeniti potrebu za vještinama kako bi se identificirao i riješio sve veći problem nedostatka vještina; budući da se kulturni i kreativni sektor i industrije suočavaju s nedostatkom vještina, što otežava njihov oporavak nakon pandemije bolesti COVID-19, kao i njihovu dugoročnu održivost;

Or. en

Amandman 137

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jb (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jb. budući da su brzi tempo digitalne transformacije, ubrzan tijekom pandemije bolesti COVID-19, i sve veća upotreba alata umjetne inteligencije doveli do proglašavanja radnika viškom i gubitka radnih mjesta te gubitka kontrole nad vlastitim radom, istodobno doprinoseći dinamičnosti sektora i njihovoj transformaciji;

Or. en

Amandman 138

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jb (nova)

Jb. budući da Europska komisija smatra da je od strateške važnosti za Europu rješavanje pitanja ugovora o otkupu prava koje nameću dominantne platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a te se tijekom svojih intervencija u odboru CULT izričito obvezala na rješavanje problema otkupa prava skladatelja koji rade u audiovizualnom sektoru;

Or. en

Amandman 139
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Jb (nova)

Jb. budući da bi europski autori i skladatelji, ako se ne riješi pitanje praksi prisilnog otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje nameću platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a, ostali bez jamstva u pogledu njihovih radnih uvjeta u sektoru videa na zahtjev;

Or. en

Amandman 140
Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Jb (nova)

Jb. budući da je potrebno drastično poboljšati radne uvjete u kulturnom i kreativnom sektoru;

Amandman 141

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jc. budući da je Europski parlament u trima prethodnim rezolucijama već pozvao Komisiju da poduzme konkretne korake kako bi se spriječile potencijalno nepoštene prakse otkupa autorskih prava, koje bi mogle ugroziti sposobnost stvaratelja da ostvare pravednu naknadu, točnije u Rezoluciji od 20. listopada 2021. o položaju umjetnika i kulturnom oporavku u EU-u (2020/2261(INI)), Rezoluciji od 20. listopada 2021. o Europskim medijima u digitalnom desetljeću: akcijski plan za potporu oporavku i transformaciji (2021/2017(INI)) te Rezoluciji o akcijskom planu za intelektualno vlasništvo za oporavak i otpornost EU-a (2021/2007(INI));

Or. en

Amandman 142

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jc. budući da je integracija vještina u obrazovne sustave, posebno kad je riječ o digitalnim vještinama, ključna za razvoj talenata i promjenu karijere s pomoću tehničkih i strukovnih vještina; budući da

se paktom za vještine iz 2020. i velikim partnerstvom za vještine za kulturnu i kreativnu industriju u EU-u promiču partnerstva za vještine suradnjom radnika, poslodavaca, poduzeća i pružatelja obrazovnih usluga radi poboljšanja digitalnih vještina, poduzetničkih, inovacijskih i tehničkih vještina i vještina usmjerenih na zelenu tranziciju;

Or. en

Amandman 143

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jc. budući da Deklaracija iz Stuttgarta odražava ujedinjenu europsku viziju u kojoj su čelnici izrazili želju da zajedno rade na zajedničkoj sudbini i želji za potvrđivanjem europskog identiteta te za napretkom prema sve tješnjoj uniji europskih naroda; budući da se u Deklaraciji uloga kulture smatra važnom komponentom za postizanje tog cilja;

Or. en

Amandman 144

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jc (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jc. budući da umjetnici te kulturni i kreativni radnici iz ugroženih skupina kao što su žene, mladi, osobe s invaliditetom, predstavnici skupine LGBTQIIA+ i osobe

iz socioekonomski ugroženih sredina imaju manji pristup umjetničkim i kulturnim karijerama te da su najteže pogođeni posljedicama pandemije i svih drugih kriza;

Or. en

Amandman 145

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jd (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jd. budući da su mikrokvalifikacije važne za osiguravanje stvarne kulture cjeloživotnog učenja koja će svima pružiti znanje, vještine i kompetencije potrebne za uspjeh u privatnom i poslovnom životu; budući da se mikrokvalifikacijama potvrđuju ishodi učenja iz kratkoročnih iskustava učenja i pružaju alternativne mogućnosti u odnosu na tradicionalne kvalifikacije kao fleksibilniji oblik obrazovanja i osposobljavanja usmjeren na učenika koji može pomoći u poboljšanju održivosti kulturnog i kreativnog sektora i industrija te istodobno tim sektorima pružiti potrebnu fleksibilnost za prilagodbu novim vještinama i kompetencijama za budući razvoj;

Or. en

Amandman 146

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jd (nova)

Jd. budući da je pravedna naknada za korištenje njihova kreativnog djela ključna za radne uvjete autora i skladatelja jer je to osnova njihove zarade kao profesionalnih stvaratelja; budući da se kolektivnim upravljanjem autorskim pravima pomaže autorima osigurati trajnu naknadu za svako korištenje njihovih djela te ih se pomaže zaštititi i od nepoštenih ugovornih praksi velikih i dominantnih medijskih poduzeća i poduzeća platformi za internetski prijenos;

Or. en

Amandman 147

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Je (nova)

Je. budući da kulturni i kreativni sektor i industrije mogu potencijalno imati važnu ulogu u europskoj zelenoj i pravednoj tranziciji jer imaju sredstva za podizanje svijesti i podupiranje europskih građana i društava u cilju postizanja uključive, socijalne i održive klimatske tranzicije; budući da financiranje iz programa Obzor Europa može pomoći kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama u razvoju inovativnih poslovnih modela utemeljenih na istraživanju i znanju za zelenu i digitalnu tranziciju, čime bi kulturni i kreativni sektor i industrije mogli postati pokretači održive klimatske tranzicije; budući da je cilj novog europskog Bauhausa, kao ključne, kreativne i interdisciplinarne inicijative za pronalaženje najboljih praksi za zelenu tranziciju, među ostalim obogaćivanje rješenja nadahnutih umjetnošću i kulturom, zbog čega je uloga

kulturnog i kreativnog sektora i industrija u toj inicijativi neprocjenjiva; budući da su za ostvarenje potencijala kulturnog i kreativnog sektora i industrija ključne nove vještine i kompetencije;

Or. en

Amandman 148

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Je (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Je. budući da je naknada koja se temelji na autorskom pravu glavni izvor prihoda za autore i skladatelje; budući da bi europski autori i skladatelji, ako se ne riješi pitanje nepoštenih praksi otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje nameću platforme za internetski prijenos sa sjedištem izvan EU-a, ostali bez jamstva u pogledu njihovih radnih uvjeta u sektoru videa na zahtjev;

Or. en

Amandman 149

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jf (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jf. budući da su u posljednja dva desetljeća kulturni i kreativni sektor i industrije doživjeli znatnu i brzu transformaciju kao rezultat digitalne revolucije koja je bitno doprinijela širenju kreativnih i gospodarskih dimenzija;

budući da je ta promjena olakšala nagli porast novih poslovnih modela i oblika proizvodnje, a istodobno i raznolike radne aranžmane, koji su često povezani s novim digitalnim platformama;

Or. en

Amandman 150

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jg (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jg. budući da je digitalizacija proširila i povećala gospodarstvo uslužnog sektora u prekograničnoj trgovini, posebno u kulturnim podsektorima kao što su glazba, filmovi i videozapisi, u kojima nove tehnološke aplikacije za internetski prijenos i video na zahtjev omogućuju nove jednostavne načine pružanja takvih usluga zabave preko granica;

Or. en

Amandman 151

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Jh (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Jh. budući da je digitalizacija u kombinaciji s umjetnom inteligencijom znatno doprinijela dinamičnosti kulturnog i kreativnog sektora i industrija jer je umjetna inteligencija ušla u sve razine kreativnog vrijednosnog lanca, od stvaranja, proizvodnje i diseminacije do potrošnje; budući da umjetna inteligencija ima potencijal širiti kulturne informacije i učiniti umjetnost

dostupnijom široj publici te istodobno stvoriti načine na koje korisnici mogu navigirati kulturnim sadržajem; budući da je napredak u algoritamskoj proizvodnji i proizvodnji stvorenoj umjetnom inteligencijom olakšao stvaranje u velikim količinama, ali istodobno doveo do novih izazova povezanih s autorstvom i vlasništvom nad takvim djelima, koje je potrebno riješiti;

Or. en

Amandman 152

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Ji (nova)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Ji. budući da digitalne tehnologije utječu na rad umjetnika, kulturnih radnika, organizacija i institucija te im mogu pomoći u olakšavanju interakcije s različitim publikom i otvaranju pristupa njihovom radu; budući da se raznim programima i inicijativama EU-a za financiranje, posebno programima Kreativna Europa i Obzor Europa, podupire digitalna tranzicija tih sektora; budući da digitalizacija u području kulture također predstavlja izazov za raznolikost, pravednu naknadu i pristup kulturi te produbljuje nejednakosti, posebno zbog nedostatka odgovarajućih digitalnih vještina;

Or. en

Amandman 153

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Podnaslov 1.

Prijedlog rezolucije

Kulturni i kreativni sektori: okupljanje europskih naroda

Izmjena

Kulturni i kreativni sektori ***i industrije***: okupljanje europskih naroda

Or. en

Amandman 154
Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. smatra da umjetnost, kulturni i kreativni sektori u širem smislu, zabava i sport imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Izmjena

Briše se.

Or. pt

Amandman 155
Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. smatra da umjetnost, kulturni i kreativni sektori u širem smislu, zabava i sport imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Izmjena

1. smatra da umjetnost, kulturni i kreativni sektori u širem smislu, zabava i sport imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije i da njihov rad doprinosi izgradnji identiteta europskih naroda, promicanju europske kulturne raznolikosti i univerzalnom dijalogu; stoga smatra da je iznimno važno raditi na

potpunom oporavku i jačanju kulturnog i kreativnog sektora, kao i na boljim uvjetima za stručnjake u tim sektorima;

Or. en

Amandman 156

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. smatra da umjetnost, **kulturni i kreativni sektori u širem smislu, zabava i sport imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe**; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Izmjena

1. smatra da umjetnost **i kultura imaju ključnu ulogu za uključivost, demokratsko funkcioniranje i blagostanje naših društava zbog svoje intrinzične vrijednosti te važnog društvenog i gospodarskog učinka i** ističe da su **umjetnici i** stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije, **među ostalim u najudaljenijim regijama EU-a te prekomorskim zemljama i područjima;**

Or. en

Amandman 157

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonov

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. smatra da umjetnost, kulturni i kreativni sektori u širem smislu, **zabava i sport** imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji **i gospodarstvu Europe**; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Izmjena

1. smatra da umjetnost **te** kulturni i kreativni sektori **i industrije** u širem smislu imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji, **društva i gospodarstvima** Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** vrlo važni za proces europske integracije;

Or. en

Amandman 158

Tomasz Frankowski, Sabine Verheyen, Loucas Fourlas, Peter Pollák, Maria Walsh, Michaela Šojdrová, Isabella Adinolfi, Milan Zver, Jarosław Duda, Theodoros Zagorakis, Ibán García Del Blanco, Krzysztof Hetman, Hannes Heide

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.

Prijedlog rezolucije

1. smatra da umjetnost, kulturni i kreativni sektori u širem smislu, ***zabava i sport*** imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Izmjena

1. smatra da umjetnost ***te*** kulturni i kreativni sektori u širem smislu imaju suštinsku ulogu u uspjehu ljudi te u socijalnoj koheziji i gospodarstvu Europe; ističe da su stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru vrlo važni za proces europske integracije;

Or. en

Amandman 159

Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.a priznaje ulogu kulturnog i kreativnog sektora te činjenicu da svatko ima pravo na stvaranje i uživanje u kulturi, kao i obvezu da čuva, štiti i promiče kulturnu baštinu; uviđa da su države članice u partnerstvu sa svim kulturnim subjektima odgovorne za: promicanje i osiguravanje pristupa resursima i alatima za kulturno djelovanje za sve građane, podupiranje inicijativa kojima se potiče individualno i kolektivno stvaranje te njihovi brojni oblici i izričaji, kao i širi optjecaj visokokvalitetnih kulturnih dobara i djela, promicanje zaštite i vrednovanja kulturne baštine, razvoj kulturnih odnosa sa svim narodima, povezivanje kulturne politike s drugim sektorskim politikama;

Amandman 160

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.a ističe odgovornost Unije, u skladu s člankom 167. UFEU-a, u doprinosu procvatu kultura država članica te, u skladu s člankom 3. UEU-a, u očuvanju i unapređenju europske kulturne baštine; smatra da je europska kulturna baština povijesno djelovala kao faktor privlačenja i utjecaja diljem svijeta, no da bi se ponovno uspostavila ta vodeća uloga, potrebna su znatna ulaganja u kulturni i kreativni sektor i politike kojima se oni jačaju;

Or. en

Amandman 161

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.a naglašava važnost kulturnih natjecanja i inicijativa diljem Unije, kao što su Nagrada publike Lux i nagrada Europske unije za književnost, u okviru kojih se predstavlja bogatstvo i raznolikost europske kulture; poziva Komisiju da preispita i dodatno ojača natjecanja ili inicijative koje se organiziraju isključivo unutar Unije;

Or. en

Amandman 162

Niklas Nienass, Romeo Franz, Laurence Farreng, Salima Yenbou, Andrey Slabakov, Loucas Furlas, Tomasz Frankowski, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.a ističe potrebu za dobrom uravnoteženošću cijelog kulturnog ekosustava kako bi se omogućilo da svi njegovi dijelovi napreduju i doprinose našem europskom društvu, demokraciji i gospodarstvu;

Or. en

Amandman 163

Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.a potiče države članice da promiču i podupiru kulturne sektore koji su zamišljeni kao prostori u kojima se traga za istinom, dobrotom i ljepotom;

Or. es

Amandman 164

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.b u tom pogledu naglašava da kulturni i kreativni sektor i industrije zbližavaju građane Europe putem raznih kulturnih događanja, povezujući

zajednice s različitim oblicima kulturnog izričaja; nadalje ističe potrebu za uspostavom sustava za poticanje kulturnog blagostanja te zaštitu i promicanje umjetničke slobode, čime bi se zajamčila kulturna prava europskih građana;

Or. en

Amandman 165
Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

1.b poziva Komisiju i države članice da promiču kvalitetan kulturni i umjetnički sektor, koji je obilježje Europske unije i čiji su socijalni uvjeti jednake kvalitete;

Or. es

Amandman 166
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2. poziva države članice da nastoje provesti preporuku UNESCO-a iz 1980. o statusu umjetnika, čije su sve potpisnice;

Briše se.

Or. en

Amandman 167
Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog rezolucije

2. poziva države članice da nastoje provesti preporuku UNESCO-a iz 1980. o statusu umjetnika, čije su sve potpisnice;

Izmjena

2. poziva države članice da nastoje provesti preporuku UNESCO-a iz 1980. o statusu umjetnika, čije su sve potpisnice; ***napominje da naknadna izvješća o provedbi te preporuke pokazuju da je potrebno učiniti više kako bi se postupilo u skladu s njome; smatra da promjene u posljednja četiri desetljeća, posebno one uzrokovane digitalizacijom, iziskuju od država članica da kontinuirano prilagođavaju svoje mjere kako bi ispunile svoje obveze;***

Or. en

Amandman 168

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2.a poziva Komisiju da donese preporuku na temelju načela iz preporuke UNESCO-a iz 1980. o statusu umjetnika kako bi se zaštitili umjetnici i radnici u kulturnom i kreativnom sektoru, uzimajući u obzir sve promjene u posljednja četiri desetljeća, posebno one povezane s digitalizacijom, umjetnom inteligencijom i novim oblicima djela kako bi se uspješno suočilo sa starim i novim izazovima te uspostavio potpun, čvrst i dosljedan okvir prava koji će biti valjan i učinkovit sada i u bliskoj budućnosti;

Or. en

Amandman 169

Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

2.a *potiče države članice da promiču poduzetništvo i kreativnost među umjetnicima kao važan dio inovacija koje su potrebne društvu;*

Or. es

Amandman 170
Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i **posebnog radnog statusa**¹⁷ jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, uz istodobno promicanje transnacionalnog rada u Europi;

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i **priznavanja posebnosti njihovih radnih uvjeta**¹⁷ jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; **poziva države članice da prilagode svoje nacionalne regulatorne okvire za rad i socijalnu sigurnost posebnim radnim uvjetima u tim sektorima kako bi se svim radnicima u tim sektorima, uključujući samozaposlene radnike, omogućio univerzalan pristup sveobuhvatnim, primjerenim i održivim sustavima socijalne zaštite**; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, uz istodobno

promicanje transnacionalnog rada u
Europi;

17

<https://eenca.com/eenca/assets/File/EENCA%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf>

17

<https://eenca.com/eenca/assets/File/EENCA%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf>

Or. en

Amandman 171 **Romeo Franz, Niklas Nienass**

Prijedlog rezolucije **Stavak 3.**

Prijedlog rezolucije

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da **je** nedostatak **definicije** stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i** posebnog radnog statusa¹⁷ **jedan** od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, **uz istodobno promicanje transnacionalnog rada u Europi**;

17

<https://eenca.com/eenca/assets/File/EENCA%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf>

Izmjena

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da **su** nedostatak **definicija** stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **nepravilan radni raspored i nedostatak** posebnog radnog statusa¹⁷ **neki** od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom;

17

<https://eenca.com/eenca/assets/File/EENCA%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf>

Amandman 172**Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová****Prijedlog rezolucije****Stavak 3.***Prijedlog rezolucije*

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i posebnog radnog statusa¹⁷ jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; **traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije** kako bi se **osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, uz istodobno promicanje transnacionalnog rada u Europi;**

17

https://eenca.com/eenca/assets/File/EENC_A%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf

Izmjena

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i **industrijama i** posebnog radnog statusa¹⁷ jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama; poziva Komisiju da izradi pregled postojećih definicija umjetnika i kulturnih radnika u državama članicama** kako bi se **razvilo zajedničko razumijevanje koje će se odražavati u oblikovanju politika EU-a i statističkim podacima iz područja kulture; smatra da bi takva definicija također trebala biti usklađena s preporukom UNESCO-a iz 1980.;**

17

https://eenca.com/eenca/assets/File/EENC_A%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf

Or. en

Amandman 173**Livia Járóka****Prijedlog rezolucije****Stavak 3.**

Prijedlog rezolucije

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i posebnog radnog statusa¹⁷ jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, uz istodobno promicanje transnacionalnog rada u Europi;

17

<https://eenca.com/eenca/assets/File/EENCA%20publications/Study%20on%20the%20status%20and%20working%20conditions%20of%20artists%20and%20creative%20professionals%20-%20Final%20report.pdf>

Izmjena

3. napominje da su stručnjaci utvrdili da je nedostatak definicije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i **nedostatak** posebnog radnog statusa jedan od glavnih čimbenika koji dovode do slabe pokrivenosti socijalnom zaštitom stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da olakša priznavanje posebne situacije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru na razini Unije kako bi se osigurala, s jedne strane, neometana primjena uvjeta povezanih s njihovim statusom, za one koji imaju takav status u skladu s nacionalnim pravom te kako bi se postigla konvergencija i, s druge strane, poboljšao položaj onih koji nisu obuhvaćeni takvim statusom, uz istodobno promicanje transnacionalnog rada u Europi;

Or. hu

Amandman 174

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

3.a poziva Komisiju da uspostavi europski status umjetnika kako bi se olakšalo priznavanje posebnog položaja stručnjaka iz kulturnog i kreativnog sektora i industrija na razini Unije; u tu svrhu poziva Komisiju da uspostavi europsku platformu za društveni i

profesionalni položaj umjetnika i radnika u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama kako bi se koordinirao razvoj definicije na europskoj razini; ističe da bi se takvom platformom mogao osigurati holistički pristup koordinacijom zajedničkog razumijevanja različitih pristupa u državama članicama te smanjenjem rascjepkanosti;

Or. en

Amandman 175

Niklas Nienass, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Laurence Farreng, Loucas Fourlas, Salima Yenbou, Andrey Slabakov, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

3.a ponovno poziva Komisiju da izradi prijedlog za europski status umjetnika kao okvir EU-a za društveni i profesionalni položaj umjetnika i radnika u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. en

Amandman 176

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije Stavak 4.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

4. potiče države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi *ga revidiraju*;

4. potiče države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine, *uz potporu Komisije, kako bi se omogućio pristup odgovarajućoj socijalnoj zaštiti u skladu s minimalnim standardima iz Preporuke Vijeća od 8. studenoga 2019. o pristupu*

radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj zaštiti (2019/C 387/01); poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i da ga po potrebi revidiraju u istom svjetlu, osiguravajući pokrivenost svih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, a posebno samozaposlenih osoba, te da ga prilagode novim izazovima koje su donijele digitalizacija i nedavna zdravstvena kriza; pohvaljuje one države članice koje su posljednjih godina provele takvu reviziju i prilagodbu;

Or. en

Amandman 177

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije

4. potiče države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga revidiraju;

Izmjena

4. potiče države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine *proširenjem njegova subjektivnog područja primjene na sve radnike i stručnjake koji obavljaju različite funkcije, uloge i kapacitete potrebne za ostvarenje kulturnog i kreativnog izričaja i rada, uzimajući pritom u obzir različita pravila koja se primjenjuju na samozaposlene i zaposlene radnike*; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga revidiraju;

Or. en

Amandman 178

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije

4. **potiče** države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga **revidiraju**;

Izmjena

4. **poziva** države članice koje još nisu uvele **ciljane mjere za** poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje **već** imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga **poboljšaju**;

Or. en

Amandman 179

Loucas Furlas

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije

4. **potiče** države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga revidiraju;

Izmjena

4. **potiče** države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **primjerice za profesionalne plesače i plesne umjetnike**, da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga revidiraju;

Or. el

Amandman 180

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.

Prijedlog rezolucije

4. **potiče** države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da prate njegovu prikladnost i po potrebi ga

Izmjena

4. **potiče** države članice koje još nisu uvele poseban status umjetnika i drugih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** da to učine; poziva države članice koje imaju „umjetnički status” da **redovito** prate njegovu

revidiraju;

prikladnost i po potrebi ga revidiraju;

Or. en

Amandman 181

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

4.a poziva države članice da osiguraju da se priznavanjem statusa umjetnika ili radnika u kulturnom i kreativnom sektoru olakša pokrivenost u okviru postojećih sustava socijalne zaštite i za samozaposlene osobe i za radnike; posebno poziva na uključivanje zaštite od životnih rizika, kao što su nezaposlenost radnika i prestanak obavljanja djelatnosti za samozaposlene osobe, te na to da se naknade za osiguranje ili usporediva davanja za starosnu mirovinu ostave netaknutima u slučaju potrebnih socijalnih transfera; ističe da bi priznavanje statusa umjetnika također trebalo uključivati potporu mikropoduzećima u slučaju predstojeće nesolventnosti;

Or. en

Amandman 182

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

4.a poziva države članice da podrže kulturne zadruge i njihove mreže kako bi mogle imati jedinstveno zakonodavstvo i osigurati visoke standarde

transparentnosti, aktivnog sudjelovanja i zaštite umjetnika diljem Europe; naglašava potrebu za podupiranjem antropocentričnog pristupa inovacijama, a posebno onima povezanim s umjetnom inteligencijom kako bi čovjek bio izvor i korisnik tehnoloških inovacija;

Or. en

Amandman 183

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Stavak 4.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

4.b osuđuje države članice koje umjetničke diplome smatraju jednakovrijednima diplomama srednjoškolskog obrazovanja;

Or. en

Amandman 184

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Podnaslov 3.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Pristup socijalnom osiguranju i dostojanstveni radni uvjeti

Pristup socijalnom osiguranju

Or. en

Amandman 185

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru; ***stoga poziva Komisiju da iznese prijedlog preporuke Vijeća o pristupu odgovarajućoj socijalnoj zaštiti u kulturnim i kreativnim sektorima; smatra da bi se u preporuci trebali uzeti u obzir različiti radni statusi radnika i samozaposlenih osoba te da bi ona trebala uključivati posebne preporuke o pristupu mirovini i davanjima za majčinstvo te istovjetnim davanjima tijekom nezaposlenosti ili neaktivnosti, o skraćivanju minimalnih razdoblja uplaćivanja doprinosa za pristup naknadama za nezaposlenost i o smanjenju minimalnih doprinosa za sustave socijalne sigurnosti za samozaposlene osobe s niskim primanjima;***

Or. en

Amandman 186

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno ***u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;***

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; ***ponovno potvrđuje svoje stajalište da bi stručnjaci i radnici u kulturnom i kreativnom sektoru, bez obzira na njihov radni status, trebali imati učinkovit pristup odgovarajućim standardima***

socijalne sigurnosti za nezaposlenost, bolest i zdravstvenu skrb, majčinstvo ili očinstvo, ozljede na radu i profesionalne bolesti, invaliditet i starost; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se nestandardnim radnicima i samozaposlenim osobama omogućilo da budu pokriveni sustavom socijalne sigurnosti, kako bi se poduzele mjere koje im omogućuju da uplaćuju doprinose i koriste odgovarajuće socijalne naknade kao članovi sustava te kako bi se olakšao prijenos socijalnih naknada između sustava na nacionalnoj i europskoj razini te povećala transparentnost u pogledu sustava socijalne sigurnosti i prava;

Or. en

Amandman 187

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; **smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije**, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka **u** kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** u nizu država članica; **podsjeća na važnost i potrebu za učinkovitim provedbom Preporuke Vijeća o pristupu radnika i samozaposlenih osoba socijalnoj zaštiti**, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka **iz** kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama**; **naglašava da socijalna zaštita mora biti primjerena i dostupna te se njome mora zajamčiti formalno i djelotvorno osiguranje**; **žali zbog toga što je provedba Preporuke dosad bila neujednačena i poziva sve države članice da uklone postojeće nedostatke u pristupu socijalnoj zaštiti, posebno u pogledu kulturnog i kreativnog sektora i industrija**;

Amandman 188

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; ***ponovno potvrđuje svoje stajalište da bi stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru u EU-u trebali imati učinkovit pristup minimalnim standardima socijalne sigurnosti, uključujući zapošljavanje i zdravstveno osiguranje te mirovinske fondove u skladu s primjenjivim pravom;*** smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;

Amandman 189

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu ***vanjskih suradnika te*** samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;

Amandman 190

Lívia Járóka

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.

Prijedlog rezolucije

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; **smatra da je u tom pogledu potrebno pojačano djelovanje na razini Unije, posebno u pogledu samozaposlenih stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru;**

Izmjena

5. zabrinut je zbog održivosti egzistencije stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru u nizu država članica; **potiče države članice da preispitaju sustav socijalne zaštite kako bi se osigurali sigurni i dostojni radni uvjeti za sve zaposlenike i samozaposlene pojedince;**

Or. hu

Amandman 191

Andrey Slabakov, Beata Szydło

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije

5.a potiče države članice da uspostave mehanizam prevladavanje kriza kako bi se suzbili problemi u kulturnom i kreativnom sektoru i izbjeglo ograničavanje mogućnosti umjetnika da stvaraju i rade;

Izmjena

Or. en

Amandman 192

Niklas Nienass

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.a (novi)

5.a poziva Komisiju da olakša razmjenu najboljih praksi među državama članicama, posebno u pogledu sustava socijalne sigurnosti za stvaratelje u području kulture;

Or. en

Amandman 193

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 5.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

5.a poziva Komisiju da nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima podnese prijedlog direktive o minimalnim standardima za radne uvjete za kulturni i kreativni sektor i industrije;

Or. en

Amandman 194

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6. smatra da je, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i

6. smatra da je, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i

odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru; ***ustraje u tome da je potrebno očuvati, akumulirati i/ili prenositi prava među sustavima kako bi se stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru, koji često kombiniraju ili mijenjaju radna mjesta ili prelaze sa statusa radnika na status samozaposlene osobe i obrnuto, omogućio učinkovit pristup naknadama, uključujući naknade za nezaposlenost, u okviru sustava socijalne zaštite koji se temelje na doprinosima te kako bi se olakšalo njihovo sudjelovanje u slučaju dobrovoljnih sustava socijalne zaštite; potvrđuje da pravo na primjerenu i razmjernu naknadu koja proizlazi iz autorskog prava i srodnih prava mora biti u skladu sa sustavima socijalne zaštite, posebno s pristupom doprinosnoj mirovini, s obzirom na to da kreativne karijere nisu ograničene dobi;***

Or. en

Amandman 195

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

6. smatra da ***je***, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, ***a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt na razini Unije*** kako bi se ***promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake*** u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

6. smatra da, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, ***u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama države članice moraju osigurati potpun i pojednostavljen pristup socijalnoj zaštiti za umjetnike i kulturne radnike, bez obzira na njihov radni status i ugovornu situaciju, uključujući pristup naknadi za nezaposlenost, zdravstvenoj skrbi i mirovinama; apelira na države članice i Komisiju da poduzmu posebne mjere za različite kategorije kreativnih zanimanja***

kako bi se suočile s problemom nestabilnog i fragmentiranog dohotka, neplaćenog rada i nesigurnosti radnih mjesta te kako bi se očuvao minimalni standard za njihov dohodak; poziva na bolju koordinaciju kako bi se utvrdile i razmijenile najbolje prakse i mjere potpore za socijalnu zaštitu stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama, kao što su pilot-projekti za osnovni dohodak za umjetnike;

Or. en

Amandman 196
Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

6. smatra da **je, s obzirom na netipične obrasce** rada u kulturnim i kreativnim karijerama i **izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji**, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru **te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;**

Izmjena

6. smatra da **su netipični obrasci** rada u kulturnim i kreativnim karijerama i **izazovi** u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru **koji iz njih proizlaze uobičajeni u cijeloj Uniji;**

Or. pt

Amandman 197
Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

6. smatra da je, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru ***te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt na razini Unije kako bi se promicao*** pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

6. smatra da je, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru, ***potrebno da države članice poboljšaju*** pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru ***i njihove obitelji***;

Or. es

Amandman 198 **Miriam Lexmann**

Prijedlog rezolucije **Stavak 6.**

Prijedlog rezolucije

6. smatra da ***je***, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru ***te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potreban ciljani pravni akt*** na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

6. smatra da ***su***, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru ***te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, potrebne ciljane i djelotvorne mjere*** na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. sk

Amandman 199 **Lívía Járóka**

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

6. smatra da **je**, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **potreban ciljani pravni akt** na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

6. smatra da **su**, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **potrebne ciljane smjernice i preporuke** na razini Unije kako bi se promicao pristup sveobuhvatnim i odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. hu

Amandman 200
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije

6. smatra da **je**, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **potreban ciljani pravni akt** na razini Unije kako bi se **promicao** pristup **sveobuhvatnim i odgovarajućim** sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Izmjena

6. smatra da **je**, s obzirom na netipične obrasce rada u kulturnim i kreativnim karijerama i izazove koji iz njih proizlaze, a koji su uobičajeni u cijeloj Uniji, u pogledu pristupa socijalnoj zaštiti za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru te s obzirom na visoku prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, **potrebno ciljano djelovanje** na razini Unije kako bi se **olakšao** pristup odgovarajućim sustavima socijalne zaštite za sve stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. en

Amandman 201

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.a podsjeća na važnu ulogu koju odgovarajući sustavi minimalnog dohotka imaju u borbi protiv siromaštva i socijalnoj uključenosti u okviru nacionalnih programa socijalne zaštite te naglašava njihovu važnost za radnike u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama koji često prolaze kroz razdoblja nedostatnih, neredovitih ili neizvjesnih financijskih sredstava; nadalje naglašava potrebu da takvi programi budu primjereni i dostupni u skladu s Preporukom Vijeća od 30. siječnja 2023.^{1a};

^{1a} SL C 41, 3.2.2023., str. 1.–12.

Or. en

Amandman 202

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.a poziva Komisiju da promiče priznavanje, kompenzaciju i prevenciju relevantnih profesionalnih bolesti povezanih s posebnim aktivnostima u kulturnom i kreativnom sektoru;

Or. en

Amandman 203
Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.a *smatra da bi države članice trebale osigurati odgovarajuću socijalnu zaštitu za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru, posebno tijekom razdoblja prekida ili obustave njihova rada;*

Or. pt

Amandman 204
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Podnaslov 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Radni status i pristojni radni uvjeti

Or. en

Amandman 205
Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.b *ističe poteškoće povezane sa sve većom upotrebom kratkoročnih ugovora i samozapošljavanja u kulturnom i kreativnom sektoru; poziva Komisiju da predloži Direktivu o radu na određeno vrijeme u kulturnom i kreativnom sektoru kojom bi se uspostavio okvir za sprečavanje zlouporaba koje proizlaze iz uzastopnih ugovora o radu na određeno*

vrijeme ili radnih odnosa na određeno vrijeme, uključujući pretpostavku o ovisnom radnom odnosu za scenske umjetnike i tehničare;

Or. en

Amandman 206
Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.b *poziva države članice da, s obzirom na prekograničnu mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru, poboljšaju suradnju među sustavima socijalne sigurnosti kako bi se tim stručnjacima pružili odgovarajući i sveobuhvatni sustavi socijalne zaštite;*

Or. pt

Amandman 207
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.a *Naglašava da je potrebno ispravno utvrditi radni status osoba koje rade u kulturnom i kreativnom sektoru koji odgovara njihovim stvarnim radnim aranžmanima kako bi se izbjegli zlouporaba, iskorištavanje i lažno samozapošljavanje;*

Or. en

Amandman 208

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.b *naglašava da su osobe koje su reklasificirane kao radnici obuhvaćene pravnom stečevinom EU-a o radnom pravu i nacionalnim radnim pravom te, među ostalim, imaju pravo na minimalnu plaću, kolektivno pregovaranje, radno vrijeme i zdravstvenu zaštitu, pravo na plaćeni dopust i bolji pristup zaštiti od nesreća na radu, naknade za nezaposlenost i bolovanje, kao i na doprinosne starosne mirovine;*

Or. en

Amandman 209

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.c (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.c *poziva države članice da ojačaju djelovanje tijela za provedbu zakona o radu i da provedu Konvenciju Međunarodne organizacije rada br. 81 o inspekciji rada u industriji i trgovini;*

Or. en

Amandman 210

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.d (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.d *naglašava da dobro funkcionirajući socijalni dijalog, kako na nacionalnoj razini tako i na razini EU-a, te visoke razine pokrivenosti kolektivnim pregovaranjem i visoke razine povezanosti s udrugama poslodavaca i sindikatima jamče pristojne radne uvjete te pravedne i primjerene plaće;*

Or. en

Amandman 211

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.e (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.e *poziva države članice da integriraju različite vrste i oblike kulturnog, kreativnog i umjetničkog rada, uključujući kulturnu baštinu i kulturne produkcije, kao i rad u pojednostavljenim i inovativnim organizacijskim oblicima suradnje, samoupravljanja i organizacije, zadruge u zajednici između umjetnika i stručnjaka u području scenske umjetnosti, javnost i lokalne vlasti;*

Or. en

Amandman 212

Irena Joveva, Salima Yenbou, Laurence Farreng, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.b *podsjeća da je mobilnost ugrađena u određene aspekte programa Kreativna*

Europa za promicanje umjetničkog rada, projekata suradnje, mreža i platformi; pozdravlja i-Portunus za 2019., program mobilnosti za pojedince utemeljen na potražnji koji financira EU i koji se razvio u program bespovratnih sredstava za mobilnost „Kultura pokreće Europu” za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama dostupnih tim sektorima svih zemalja koje sudjeluju u programu Kreativna Europa; poziva Komisiju da poveća sredstva programa Kreativna Europa kako bi se omogućilo širenje i nastavak tog programa i kako bi se doprlo do najšireg mogućeg raspona stručnjaka i publike u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama;

Or. en

Amandman 213

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije Stavak 6.f (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.f naglašava važnost osiguravanja prenosivosti prava u sustavima socijalne zaštite među državama članicama kako bi se stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru osigurao puni pristup socijalnoj sigurnosti. Uredbom (EZ) br. 883/2004 građanima i radnicima olakšava se ostvarivanje prava na slobodno kretanje unutar EU-a zbog studija ili iz profesionalnih razloga te se jamči da nisu u nepovoljnom položaju u pogledu socijalne sigurnosti; stoga naglašava da Europsko vijeće i Parlament trebaju postići dogovor i donijeti Uredbu;

Or. en

Amandman 214

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.a naglašava da je osiguravanje neometane koordinacije i prenosivosti prava u svim sustavima socijalne zaštite među državama članicama važno kako bi se stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru, u kojima postoji visok stupanj mobilnosti radne snage, osigurao učinkovit pristup socijalnoj zaštiti;

Or. en

Amandman 215

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.c (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

6.c poziva na promicanje prekograničnih pristupa kulturi i traženje europskih partnera za stvaranje velikih europskih kulturnih koprodukcija u cilju poticanja mogućnosti za mobilnost umjetnika i stvaratelja jačanjem suradnje svih uključenih aktera i razmjenom najboljih praksi, među ostalim sa zemljama koje nisu članice EU-a;

Or. en

Amandman 216

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 6.d (novi)

6.d napominje da je Komisija održala tematske seminare za države članice i kulturni sektor kako bi analizirala prepreke mobilnosti stručnjaka iz kulturnog i kreativnog sektora i industrija s naglaskom na administrativnim praksama, vizama, socijalnoj sigurnosti i prekograničnom oporezivanju, no posljednje takvo događanje održano je 2016.; poziva Komisiju da organizira razmjenu gledišta s predstavnicima država članica, kreatorima politika i dionicima kako bi se razmotrili trajni problemi i pronašla potrebna rješenja za mobilnost stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama uz stavljanje većeg naglasak na uključenost uzimanjem u obzir i prepreka povezanih s invaliditetom;

Or. en

Amandman 217**Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová****Prijedlog rezolucije****Stavak 7.***Prijedlog rezolucije*

7. prepoznaje napore za poboljšanje socijalne koordinacije diljem Unije; ističe, međutim, da se mobilni stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među državama članicama u

Izmjena

7. prepoznaje napore za poboljšanje socijalne koordinacije diljem Unije; ističe, međutim, da se mobilni stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među

tumačenju radnog prava; poziva ***na pristup na razini Unije za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru*** koji rade u nekoliko zemalja ***kako bi imali koristi od*** socijalne zaštite čim se plate socijalni doprinosi;

državama članicama u tumačenju radnog prava; poziva ***države članice da pravilno i dosljedno provedu uredbe 883/2004 i 987/2009 kako bi se osiguralo da stručnjaci iz kulturnog i kreativnog sektora i industrija*** koji rade u nekoliko zemalja ***imaju koristi od svojih prava u pogledu koordinacije*** socijalne sigurnosti u skladu s pravom EU-a;

Or. en

Amandman 218

Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije

Stavak 7.

Prijedlog rezolucije

7. prepoznaje napore za poboljšanje socijalne ***koordinacije*** diljem Unije; ističe, ***međutim***, da se mobilni stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među državama članicama u tumačenju radnog prava; ***poziva na pristup na razini Unije za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u nekoliko zemalja kako bi imali koristi od socijalne zaštite čim se plate socijalni doprinosi***;

Izmjena

7. prepoznaje napore za poboljšanje ***koordinacije*** socijalne ***sigurnosti*** diljem Unije ***i poziva Vijeće da brzo postigne dogovor o reviziji uredbe o koordinaciji sustava socijalne sigurnosti***; ističe da se mobilni stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među državama članicama u tumačenju radnog prava;

Or. en

Amandman 219

Livia Járóka

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije

7. prepoznaje napore za poboljšanje socijalne koordinacije diljem Unije; ističe, međutim, da se **mobilni** stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među državama članicama u tumačenju radnog prava; poziva na pristup na razini Unije za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u nekoliko zemalja kako bi imali koristi od socijalne zaštite čim se plate socijalni doprinosi;

Izmjena

7. prepoznaje napore za poboljšanje socijalne koordinacije diljem Unije; ističe, međutim, da se stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru **koji ostvaruju svoje pravo na slobodno kretanje** često suočavaju s višestrukim plaćanjima socijalnog i zdravstvenog osiguranja u nekoliko država članica, a da od njih ne mogu imati koristi; napominje da su administrativne i fiskalne prepreke prekograničnoj prenosivosti prava iz sustava socijalne sigurnosti i dvostruko plaćanje socijalnih doprinosa neki od najčešćih izazova s kojima se suočavaju stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u inozemstvu, često zbog razlika među državama članicama u tumačenju radnog prava; poziva na pristup na razini Unije za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru koji rade u nekoliko zemalja kako bi imali koristi od socijalne zaštite čim se plate socijalni doprinosi;

Or. hu

Amandman 220

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

7.a podsjeća da je Europski parlament od 2014. u nekoliko navrata pozvao Komisiju da predstavi zakonodavni prijedlog za inicijativu o europskoj propusnici socijalne sigurnosti kojom bi se na pravedan i učinkovit način osigurali učinkovita identifikacija, sljedivost, agregacija i prenosivost prava, mobilnost

radne snage i koordinacija sustava socijalne sigurnosti na tržištu rada kako bi se zajamčili jednaki uvjeti za poduzeća iz EU-a; ističe da brza provjera statusa osiguranja i doprinosa može pomoći u borbi protiv iskorištavanja, dampinga plaća, prijevare i zlouporabe naknada socijalne sigurnosti te omogućiti inspektoratima rada i socijalnim partnerima da provjere usklađenost unakrsnim povezivanjem baza podataka i bolje sprečavaju socijalne prijevare u vezi s pitanjima kao što su zlouporaba podugovaranja, lažno samozapošljavanje, neprijavljeni rad i neplaćanje doprinosa za socijalno osiguranje;

Or. en

Amandman 221

Niklas Nienass, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Laurence Farreng, Loucas Furlas, Salima Yenbou, Andrey Slabakov, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

7.a naglašava općenitu važnost prekogranične mobilnosti umjetnika i kulturnih radnika te razmjena među njima kako bi se olakšao njihov kreativni rad i poboljšale njihove mogućnosti za stjecanje novog profesionalnog iskustva u inozemstvu; u tom kontekstu pozdravlja novi program za mobilnost „Kultura pokreće Europu” u okviru programa Kreativna Europa kojim se umjetnicima i kulturnim djelatnicima nude bespovratna sredstva za mobilnost te poziva Komisiju i države članice da dodatno ojačaju i poboljšaju takve inicijative te da im osiguraju primjerenija financijska sredstva;

Or. en

Amandman 222
Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

7.a *potiče države članice da brane i promiču vlastitu kulturnu i umjetničku baštinu i identitet;*

Or. es

Amandman 223
Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

7.b *potvrđuje ulogu Europskog nadzornog tijela za rad (ELA) u provođenju usklađenih i zajedničkih inspekcija kako bi se poboljšale sposobnosti država članica da osiguraju zaštitu osoba koje ostvaruju svoje pravo na slobodno kretanje i da se suzbiju prekogranične nepravilnosti koje se odnose na radnike;*

Or. en

Amandman 224
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8. *potiče države članice da uspostave nove ili ojačaju postojeće informacijske točke za mobilnost;*

8. *žali zbog toga što i dalje postoje mnoge administrativne, financijske i jezične prepreke mobilnosti, kao i*

prepreke mobilnosti povezane s invaliditetom; nadalje poziva Komisiju i države članice da pojačaju napore za pružanje kvalitetnih informacija u okviru jedinstvene kontaktne točke u pogledu mobilnosti i programa razmjene za umjetnike i druge kulturne radnike, kao i materijalne potpore, kako bi se uklonile administrativne, financijske i jezične prepreke njihovoj mobilnosti;

Or. en

Amandman 225

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije Stavak 8.

Prijedlog rezolucije

8. potiče države članice da uspostave nove ili ojačaju postojeće informacijske točke za mobilnost;

Izmjena

8. potiče države članice da uspostave nove ili ojačaju postojeće informacijske točke za mobilnost *koje pomažu stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru da prikupe sve relevantne sektorske informacije o svojim radnim uvjetima, mobilnosti, naknadama za nezaposlene, zdravstvenom osiguranju i mirovinskim pravima;*

Or. en

Amandman 226

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije Stavak 8.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8.a podsjeća da je EU uspostavio automatizirani IT sustav – Informacijski sustav elektroničke razmjene podataka o socijalnoj sigurnosti (EESSI) kojim se

omogućuje brza i sigurna razmjena informacija među nacionalnim ustanovama socijalne sigurnosti u korist mobilnih radnika; nadalje, podsjeća na pokretanje pilot-projekta za europsku propusnicu socijalne sigurnosti (ESSPASS) kako bi se osiguralo da europski građani mogu ostvarivati svoja prava na prekogranično socijalno osiguranje i prava u obliku jednostavnog digitalnog alata; poziva Komisiju da osigura da predstojeći prijedlog o digitalizaciji sustava socijalne sigurnosti i mreža socijalne zaštite kojima se podupire mobilnost radne snage uključuje kulturni i kreativni sektor i industrije u cjelini, uključujući radnike s netipičnim oblicima zaposlenja i samozaposlene osobe;

Or. en

Amandman 227

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

**Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8.a smatra da je promicanje informacija o pravilima koordinacije sustava socijalne sigurnosti u Europi o prekograničnoj mobilnosti umjetnika na razini EU-a putem smjernica i informacijskih pultova nužno i korisno za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru; napominje, međutim, da čak i uz tu potporu snalaženje u različitim postojećim sustavima i dalje predstavlja izazov, posebno za samozaposlene osobe;

Or. en

Amandman 228

Massimiliano Smeriglio, Marcos Ros Sempere, Sylvie Guillaume, Ibán García Del

Blanco

**Prijedlog rezolucije
Stavak 8.a (novi)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8.a *poziva Komisiju i države članice da surađuju s Europskim nadzornim tijelom za rad kako bi se pružanjem lako dostupnih informacija olakšala potpuna primjena primjenjivih kolektivnih ugovora u zemlji odredišta na upućene stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru;*

Or. en

Amandman 229

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

**Prijedlog rezolucije
Stavak 8.b (novi)**

Prijedlog rezolucije

Izmjena

8.b *napominje da je cilj automatizirane razmjene informacija putem Informacijskog sustava elektroničke razmjene podataka o socijalnoj sigurnosti (EESSI) omogućiti mobilnim stručnjacima da neometano rade u Europi; smatra da taj alat ima velik potencijal za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru; traži od Komisije da osigura da je EESSI prilagođen posebnostima rada u kulturnom i kreativnom sektoru; poziva na testiranje pilot-projekta za europsku propusnicu socijalne sigurnosti u kulturnom i kreativnom sektoru, uz njezinu prilagodbu posebnostima sektora i posebnim potrebama samozaposlenih osoba;*

Or. en

Amandman 230

Daniela Rondinelli, Elisabetta Gualmini, João Albuquerque, Brando Benifei, Pina Picierno

Prijedlog rezolucije

Podnaslov 5.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

Pravedna naknada, *prakse i financiranje*

Pravedna naknada

Or. en

Amandman 231

Sara Skyttedal

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard *i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;*

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard;

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

¹⁹ *Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).*

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

Or. en

Amandman 232

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Izmjena

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na **primjerene i pravedne plaće koje odražavaju stvarnu razinu obrazovanja, kompetencija i profesionalnog iskustva te** omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Or. en

Amandman 233
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na

Izmjena

9. **odlučno potvrđuje da je kulturni rad rad i da kao takav mora biti pravedno plaćen;** zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom

pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

¹⁸ Eurofound, *Istraživanje o radnoj snazi*

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Or. en

Amandman 234 Sandra Pereira

Prijedlog rezolucije Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

Izmjena

9. ***priznaje da kulturni i kreativni sektori ne bi postojali bez radnika i bez poštovanja njihovih prava;*** zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

¹⁸ Eurofound, *Istraživanje o radnoj snazi*

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog

¹⁸ Eurofound, *Istraživanje o radnoj snazi*

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog

parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Or. pt

Amandman 235

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.

Prijedlog rezolucije

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor;

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Izmjena

9. zabrinut je zbog činjenice da se kulturni i kreativni sektori ***i industrije*** smatraju sektorima s niskim plaćama, pri čemu 38 % stručnjaka u kulturnom i kreativnom sektoru ***i industrijama*** spada u tri najniža decila mjesečnih plaća¹⁸; podsjeća na pravo svih radnika na pravedne plaće koje omogućuju pristojan životni standard i pozdravlja nedavno donošenje Direktive (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹; poziva države članice da brzo prenesu tu Direktivu, posebno uzimajući u obzir kulturni i kreativni sektor ***i industrije***;

¹⁸ Eurofound, Istraživanje o radnoj snazi

¹⁹ Direktiva (EU) 2022/2041 Europskog parlamenta i Vijeća od 19. listopada 2022. o primjerenim minimalnim plaćama u Europskoj uniji (SL L 275, 25.10.2022., str. 33.).

Or. en

Amandman 236

Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Āuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.a (novi)

9.a *žali zbog raširenosti praksi zakašnjelih plaćanja u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama, što ozbiljno utječe na solventnost vanjskih suradnika i MSP-ova koji djeluju u tom sektoru te povećava socioekonomske razlike među stručnjacima u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama; naglašava potrebu da države članice provedu Direktivu 2011/7/EU, među ostalim za poduzeća u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama te poziva Komisiju da se pobrine za to da se predstojećom revizijom te direktive riješi problem zakašnjelih plaćanja u kulturnom i kreativnom sektoru i industrijama;*

Or. en

Amandman 237

Eugenia Rodríguez Palop, Martina Michels

Prijedlog rezolucije

Stavak 9.a (novi)

9.a *ističe da uspon ekonomije platformi ima znatne posljedice na kulturni i kreativni sektor, što utječe na umjetnike i stručnjake te tradicionalne posrednike; poziva na donošenje čvrste direktive o poboljšanju radnih uvjeta u radu putem platformi, posebno u pogledu pretpostavke zakonskog zapošljavanja i transparentnosti algoritamskog upravljanja;*

Or. en

Amandman 238

Massimiliano Smeriglio, Marcos Ros Sempere, Sylvie Guillaume, Ibán García Del Blanco

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

9.a *žali zbog prakse pružanja naknade za kulturni i kreativni rad u obliku eksponiranja, kao i svih oblika nedovoljno plaćenog ili neplaćenog rada, uključujući skriveno radno vrijeme i neprimjereno korištenje stažiranja, što je posljedica raširene neravnoteže moći u ugovornom odnosu;*

Or. en

Amandman 239
Victor Negrescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

9.a *potiče države članice da pruže dodatnu financijsku potporu potencijalnim i sadašnjim radnicima u kulturnom i kreativnom sektoru, posebno onima s niskim primanjima;*

Or. en

Amandman 240
Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque, Salima Yenbou, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

9.a *žali zbog prakse pružanja naknade za kulturni i kreativni rad u obliku eksponiranja;*

Amandman 241
Victor Negrescu

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

9.b cijeni doprinos tradicionalnih umjetnika očuvanju nacionalne, regionalne ili lokalne kulturne baštine država članica; naglašava da je potrebno osigurati da stručnjaci u kulturnom i kreativnom sektoru u tradicionalnoj sferi imaju stabilne prihode;

Or. en

Amandman 242
Irena Joveva, Salima Yenbou, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se **jamči** pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama** te njihove pravilne provedbe **jer prihod od autorskih prava predstavlja temelj pravedne naknade za kulturni i kreativni sektor i industrije, uključujući mikropoduzeća i mala poduzeća te samostalne samozaposlene osobe**, čime se **osigurava** pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava; **u tom kontekstu potiče sve države članice da provedu Direktivu (EU) 2019/790 o autorskom pravu na jedinstvenom digitalnom tržištu; poziva države članice koje to još nisu učinile da prenesu Direktivu u svoje nacionalno zakonodavstvo te da zajamče pravednu, primjerenu i razmjernu naknadu**

autorima i izvođačima; poziva Komisiju da podrži napore u prenošenju i provedbi;

Or. en

Amandman 243

Loucas Fourlas, Theodoros Zagorakis, Peter Pollák, Tomasz Frankowski, Isabella Adinolfi, Michaela Šojdrová, Dennis Radtke

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **čime se jamči** pravedna naknada **za svaku vrstu nositelja** prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **posebno za autore i skladatelje, koji su u slabijem ugovornom položaju u odnosu na velika i dominantna medijska poduzeća koja ih unajmljuju ili naručuju djela od njih; ističe da je autorima i skladateljima potrebna zaštita predviđena pravom EU-a kako bi im se osigurala pravedna naknada da mogu u potpunosti iskoristiti prava usklađena pravom Unije, čime će se osigurati da su pravedno i razmjerno plaćeni za svako korištenje njihovih djela;**

Or. en

Amandman 244

Željana Zovko

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **čime se jamči** pravedna naknada **za svaku vrstu nositelja** prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **posebno za autore i skladatelje, koji su u slabijem ugovornom položaju u odnosu na velika i dominantna medijska**

poduzeća koja ih unajmljuju ili naručuju djela od njih; ističe da je autorima i skladateljima potrebna zaštita predviđena pravom EU-a kako bi im se osigurala pravedna naknada da mogu u potpunosti iskoristiti prava usklađena pravom Unije, čime će se osigurati da su pravedno i razmjerno plaćeni za svako korištenje njihovih djela;

Or. en

Amandman 245

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava; ***poziva na smisleno prenošenje i provedbu Direktive o autorskom pravu (2019/790/EU), u skladu s njezinim ciljevima; poziva Komisiju da podrži države članice u osiguravanju odgovarajuće i razmjerne naknade umjetnicima i stvarateljima za iskorištavanje njihova rada, uz odgovarajuće mehanizme te putem općih i sektorskih dijaloga, u skladu sa zakonodavstvom EU-a;***

Or. en

Amandman 246

Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **čime se jamči** pravedna naknada **za svaku vrstu nositelja** prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **posebno za autore i skladatelje, koji su u slabijem ugovornom položaju u odnosu na velika i dominantna medijska poduzeća koja ih unajmljuju ili naručuju djela od njih; ističe da je autorima i skladateljima potrebna zaštita predviđena pravom EU-a kako bi im se osigurala pravedna naknada da mogu u potpunosti iskoristiti prava usklađena pravom Unije, čime će se osigurati da su pravedno i razmjerno plaćeni za svako korištenje njihovih djela;**

Or. en

Amandman 247

Peter Pollák, Tomasz Frankowski

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **čime se jamči** pravedna naknada **za svaku vrstu nositelja prava;**

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, **posebno za autore i skladatelje koji su u slabijem ugovornom položaju u odnosu na velika i dominantna medijska poduzeća koja koriste i unajmljuju njihova djela; naglašava da je autorima i skladateljima potrebno pružiti zaštitu u okviru prava EU-a kako bi im se osigurala pravedna naknada i time omogućilo da u odgovarajućoj mjeri uživaju svoja prava u skladu s usklađenim pravom EU-a, čime će se osigurati pravedna i razmjerna naknada za svako korištenje njihovih djela;**

Or. sk

Amandman 248
Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava, ***a posebno za autore i skladatelje, koji su u slabijem pregovaračkom položaju u odnosu na velika i dominantna medijska poduzeća; naglašava da je autorima i skladateljima potrebno pružiti zaštitu u okviru prava EU-a kako bi im se osigurala pravedna naknada i omogućilo da u potpunosti uživaju korist od usklađenih pravila EU-a, uz istodobno osiguravanje pravedne i razmjerne naknade za svako korištenje njihovih djela;***

Or. pl

Amandman 249
Ibán García Del Blanco, Massimiliano Smeriglio

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava, ***a posebno za autore i izvođače; naglašava potrebu za olakšavanjem zakonitog pristupa sadržaju i potrebu za borbom protiv piratstva, posebno na jedinstvenom digitalnom tržištu;***

Or. en

Amandman 250
Andrey Slabakov, Beata Szydło

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava; ***potiče države članice da uvedu stope i pravila za prodaju materijala zaštićenih autorskim pravima diljem Europske unije kako bi se izbjegle niske cijene i nezakonita uporaba intelektualnog vlasništva;***

Or. en

Amandman 251
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava; ***naglašava ponajprije da je naknada koja se temelji na autorskim pravima glavni izvor prihoda autora i skladatelja te je stoga ključan element njihovih radnih uvjeta;***

Or. sk

Amandman 252
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči **pravedna naknada za svaku vrstu nositelja prava**;

Izmjena

10. podsjeća na važnost autorskih i srodnih prava u kulturnom i kreativnom sektoru te njihove pravilne provedbe, čime se jamči **pravo svih vrsta autora/stvaratelja na pravednu i razmjernu naknadu**;

Or. en

Amandman 253
Jaroslav Duda, Krzysztof Hetman

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a smatra da je poštena naknada utemeljena na autorskim pravima glavni izvor prihoda za autore i skladatelje te da se njihovi radni uvjeti temelje na njoj; smatra da bi nerješavanje pitanja prisilnih otkupa autorskih prava i rada uz prijenos autorskih prava koje nameću platforme za video na zahtjev (VOD) sa sjedištem izvan EU-a europske autore i skladatelje ostavilo bez jamstva odgovarajuće i razmjerne naknade za korištenje njihovih djela;

Or. pl

Amandman 254
Romeo Franz, Niklas Nienass

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a smatra da je pravedna naknada za

autore i skladatelje ključan dio njihovih radnih uvjeta i osuđuje prisilne ugovorne prakse otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (en. work for hire) koje nameću platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a kojima se autorima i skladateljima uskraćuje odgovarajuća i razmjerna naknada za korištenje njihovih djela;

Or. en

Amandman 255
Vilija Blinkevičiūtė

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a smatra da je pravedna naknada za autore i skladatelje ključan dio njihovih radnih uvjeta i osuđuje prisilne ugovorne prakse otkupa prava i stvaranja autorskog djela u radnom odnosu (en. work for hire) koje nameću platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a kojima se autorima i skladateljima uskraćuje odgovarajuća i razmjerna naknada za korištenje njihovih djela;

Or. en

Amandman 256
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a smatra da je pravedna naknada za autore, skladatelje i tekstopisce ključan dio njihovih radnih uvjeta i osuđuje prisilne ugovorne prakse otkupa autorskih prava i rada uz prijenos

autorskih prava koje su uveli pružatelji usluga videa na zahtjev izvan EU-a, čime se autorima i glazbenicima uskrađuje poštena i pravična naknada za korištenje njihovih djela;

Or. sk

Amandman 257

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a ističe potrebu za transparentnošću internetskih platformi kako bi one organizacijama za kolektivno ostvarivanje prava pružile barem minimalne informacije koje su im potrebne kako bi se na djelotvoran način zajamčila pravedna naknada autorima;

Or. en

Amandman 258

Niklas Nienass, Tomasz Frankowski, Romeo Franz, Laurence Farreng, Loucas Furlas, Salima Yenbou, Andrey Slabakov, Irena Joveva

Prijedlog rezolucije

Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a poziva Komisiju da provede načelo primjerene i razmjerne naknade u cjelokupnom zakonodavstvu EU-a povezanom s digitalnim politikama koje utječu na kulturni i kreativni sektor;

Or. en

Amandman 259

Margarita de la Pisa Carrión

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.a *smatra da je pravedna naknada za autore i skladatelje ključan dio njihovih radnih uvjeta;*

Or. en

Amandman 260

Martina Michels, Eugenia Rodríguez Palop, Stelios Kouloglou

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.b (novi)

Prijedlog rezolucije

Izmjena

10.b *poziva Komisiju i države članice da primjenjuju najbolje prakse kako bi se osigurala pravedna i razmjerna naknada autorima i izvođačima; smatra da je u cijeloj Europi potrebno utvrditi i provjeriti napredak u području ugovornog prava o autorskim pravima između autora i udruga za kolektivno ostvarivanje prava te izrabljivača prava kako bi se spriječio nedostatak transparentnosti i klauzule o otkupu prava;*

Or. en

Amandman 261

Irena Joveva, Salima Yenbou, Ilana Cicurel, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije

Izmjena

11. *zabrinut je zbog praksi zlouporabe i prisile koje mogu dovesti do nepoštenih ugovornih odnosa za stručnjake u*

11. *naglašava da novi poslovni modeli imaju golem učinak na stabilnost kulturnog i kreativnog sektora i*

kulturnom i kreativnom sektoru; skreće pozornost na pitanja koja se posebno odnose na ugovore o otkupu; **traži od Komisije** da ocijeni i pomno prati stanje u tom pogledu;

industrija, uključujući naknadu; zabrinut je zbog praksi zlouporabe i prisile koje **dovode** do nepoštenih ugovornih odnosa za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru **i industrijama**; skreće pozornost na pitanja koja se posebno odnose na ugovore o **stvaranju autorskog djela u radnom odnosu (eng. work for hire) koje sklapaju dominantne ili velike platforme za internetski prijenos, namećući klauzule o otkupu prava kojima se autorima uskraćuju naknade za licenciju kupnjom svih autorskih prava od njih u zamjenu za jednokratnu isplatu, kao i ometanjem kolektivnog ostvarivanja njihovih prava; poziva Komisiju** da ocijeni, **evaluira** i pomno prati stanje u tom pogledu **kako bi se zajamčilo da su ugovorni aranžmani u potpunosti u skladu s člancima 18., 19. i 20. Direktive o autorskom pravu; nadalje poziva Komisiju da poduzme potrebne mjere kako bi se osiguralo da svi stvaratelji, umjetnici i nositelji prava primaju pravednu naknadu i licencijske naknade kako je utvrđeno u Direktivi 2001/84/EZ te da spriječi sve štetne prakse nametnute stvarateljima**;

Or. en

Amandman 262

Domènec Ruiz Devesa, Antonius Manders, Daniela Rondinelli, Hannes Heide, João Albuquerque

Prijedlog rezolucije

Stavak 11.

Prijedlog rezolucije

11. zabrinut je zbog praksi zlouporabe i prisile **koje mogu dovesti do nepoštenih ugovornih odnosa za stručnjake** u kulturnom i kreativnom sektoru; **skreće pozornost na pitanja koja se posebno odnose na ugovore o otkupu**; traži od Komisije da ocijeni i pomno prati stanje u tom pogledu;

Izmjena

11. zabrinut je zbog **upotrebe različitih oblika ugovora o otkupu prava koji mogu dovesti do** praksi zlouporabe i prisile **odnosno do zaobilaženja pravila i načela EU-a o pravednoj naknadi i potvrde duboke neravnoteže moći među ugovornim stranama zbog sve veće upotrebe takvih ugovora koji se često provode pod stranim jurisdikcijama u**

određenim sektorima; potiče države članice da zajamče da su ugovorni aranžmani u kulturnom i kreativnom sektoru u potpunosti u skladu s člancima 18., 19. i 20. Direktive o autorskom pravu kako bi se ostvarila prava autora i izvođača u tom pogledu; traži od Komisije da ocijeni i pomno prati stanje u tom pogledu; traži od Komisije da pomno ocijeni kompatibilnost odredbi o otkupu prava, kao i odredbi o biranju napovoljnijeg prava i jurisdikcije koji često zaobilaze europska pravila i potrebu za rješavanjem tih i svih ostalih štetnih praksi koje se nameću stvarateljima;

Or. en

Amandman 263

Beata Szydło

u ime Kluba zastupnika ECR-a

Andrey Slabakov

Prijedlog rezolucije

Stavak 11.

Prijedlog rezolucije

11. zabrinut je zbog praksi zlouporabe i prisile koje mogu dovesti do nepoštenih ugovornih odnosa za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru; skreće pozornost na pitanja koja se posebno odnose na ugovore o otkupu; traži od Komisije da ocijeni i pomno prati stanje u tom pogledu;

Izmjena

11. zabrinut je zbog praksi zlouporabe i prisile koje mogu dovesti do nepoštenih ugovornih odnosa za stručnjake u kulturnom i kreativnom sektoru; skreće pozornost na pitanja koja se posebno odnose na ugovore o otkupu *i ugovore o autorskom djelu nastalom u radnom odnosu (eng. work for hire) koje nameću platforme za video na zahtjev sa sjedištem izvan EU-a koje primjenjuju pravila trećih zemalja kako bi se zaobišli zakoni EU-a kojima se štite autori i njihova pravedna naknada*; traži od Komisije da ocijeni i pomno prati stanje u tom pogledu *kako bi se spriječilo zaobilaženje pravila i načela EU-a te osigurala pravedna naknada i radni uvjeti za autore i skladatelje; sa zanimanjem iščekuje rezultate predstojeće studije Europske komisije o ugovornim odnosima*

*stvaratelja, primjenjivom pravu i
problemu otkupa prava;*

Or. en